

## L'aventure de Khachaba pacha EST-IL CRIMINEL DE DEMANDER LA PAIX ?

Il arrive une aventure qui demande à être commentée à un homme sage entre les sages, modéré entre les modérés, il s'agit de S.E. Khachaba pacha, membre éminent de ce parti essentiellement « bien pensant » qu'est le Parti Libéral et, plusieurs fois, ministre des Affaires Etrangères.

Quoique siégeant, aujourd'hui, officiellement, dans l'Opposition. Son Excellence ne s'est jamais manifestée par aucune attitude partisane et, lorsqu'il parle de nos relations extérieures, il faut bien lui attribuer une compétence certaine.

Aujourd'hui, en ce beau pays d'Egypte, on parle beaucoup de « paix ». Certaines revues qui n'ont rien de pacifique et qui sont d'une agressivité féroce, se sont muées en colombes (de Picasso) nous apportant le symbolique olivier (communiste).

Une propagande immense est organisée avec une science et des moyens qui dépassent les capacités locales et couvre les campagnes comme les villes. Les idéologies les plus contraires se sont coalisées pour cette œuvre qu'on dit de « bon vouloir » et les Frères Musulmans dont le Coran est la Constitution, ont pacté lié avec des socialistes farouches dont le livre sacré a été écrit par Karl Marx — à moins que leur prétention de « Socialiste » ne soit une colossale piperie dont l'inspiration en ligne directe vienne de l'impérialisme moscovite.

Le fait certain est qu'ils demandent la Paix et nous nous sentons, déjà, tout attendris, prêts à donner notre signature et à la garantir de notre liberté, nous, tous les braves gens de toutes les confessions et de tous les pays, qui désirons vivre tranquillement sans drames ni tambours ni... explosions.

Mais, si nous demandons de quelle paix s'agit-il, on nous lance, nous, hommes-de-la-rue, dans d'immenses méditations planétaires pour lesquelles nous sommes bien impuissants. Je sais bien, nous ne pouvons pas nous en désintéresser. Dans un conflit où Washington et Moscou seront les deux pôles d'où s'irradieront les forces maléfiques, nous serons obligés de prendre part, que nous le voulions ou non. Aussi, acceptons-nous d'en examiner les données tout comme les « partisans de la paix ».

Je note qu'ils sont « partisans » dans toute la force du terme car ils ont, déjà, tranché la question de responsabilité. Le groupe occidental représente l'impérialisme avec toutes ses horreurs et le groupe oriental, la démocratie et tous ses délices. Seulement, le premier est ouvert à tout venant, on peut y examiner les diverses horreurs : liberté de pensée, liberté d'expression, liberté d'entreprise, etc... etc... Le second, comme tout paradis qui se respecte est strictement clos et les archanges à l'épée flamboyante s'y dressent le long du rideau de fer. On sait bien que, derrière, il se passe quelque chose dans le genre de travail forcé, de camp de concentration et de tout pour l'armée... mais, allez y voir... même, les diplomates accrédités ne peuvent dépasser le chemin de ronde de la résidence qui leur est fixée.

Enfin, nous parlerons de ce « Paradis » une autre fois. Voilà... « la princesse lointaine » de nos « pacifistes » ! Mais, est-ce que, par hasard, n'y aurait-il pas une paix qui nous intéresserait de beaucoup plus près et immédiatement ?... Notre budget militaire est de 70 millions de livres. Certains députés, dans un enthousiasme délirant, voulaient le porter à 80 millions ! Chacun sait qu'il représente le tiers du budget total et que cette lourde charge entrave notre reconstruction économique alors que la famine nous guette... vingt millions d'habitants en augmentation constante et surface cultivable strictement limitée... si l'on n'y emploie de grands travaux avec de grands moyens financiers !

Pour qui est donc destiné ce grand budget d'armements accepté par nos « pacifistes » ? Est-ce pour prendre part dans cette conflagration planétaire ou pour nous en garer ? On sait très bien que l'une et l'autre hypothèses ne se défendent pas. Nous serons entraînés dans le conflit avec la fatalité d'un satellite dans l'orbite d'une planète. Soyons francs. Ce budget militaire, hors de toute proportion avec nos ressources, est destiné à une deuxième épreuve de force avec notre voisin. Pourquoi « Al Kateb », « Al Ishterakia » et autres « Dawa » ne réclament-ils pas la paix avec ce voisin, paix si opportune qu'elle résoudrait beaucoup de nos difficultés tant politiques qu'économiques ?

A. BEZIAT

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

## L'Union syndicale : Histadruth gouverne l'Etat d'Israel

Véritable Etat dans l'Etat, elle contrôle de nombreuses activités nationales

Le grand journal suisse, le « St. Galler Tagblatt », reçoit cette correspondance de Jérusalem qui montre, chez nos voisins, l'influence des syndicats ouvriers dont l'Union ou Histadruth forme un véritable Etat dans l'Etat.

C'EST une institution étonnante de ce pays d'Israël, riche en faits extraordinaires, que le Histadruth haovdim, ou, en d'autres termes, l'Union syndicale qui, bien qu'Israël ne soit pas un Etat socialiste participatif, grâce à ses entreprises économiques, à la direction de la vie publique d'une façon dont on se rend compte difficilement.

Le Histadruth, dont le nombre d'adhérents représente plus du

tiers de la population totale, n'est pas seulement une union de syndicats, mais encore un Etat dans l'Etat, comme disent ses adversaires. Il n'est d'ailleurs pas seulement une organisation pour la défense des intérêts des salariés, mais également un instrument de construction et de colonisation, et on lui doit la part la plus importante de la préparation économique de l'Etat. Sa tâche est donc, brièvement, la suivante: colonisation, conquête du marché du travail, intégration dans l'activité productive, des nouveaux immigrants ayant des professions non productives, et enfin, aide mutuelle. Pour atteindre ces objectifs, l'Histadruth a créé une série d'entreprises dont la diversité et l'influence sur la vie publique lui confèrent des fonctions qui ne diffèrent pas en fait de celles d'un Etat.

L'Histadruth entretient la plus importante caisse d'assurances - maladie qui ne compte pas moins d'un demi-million de membres (population actuelle de l'Etat: 1 million 200.000), qui dispose d'hôpitaux, de maisons de convalescence, de cliniques d'accouchement et dont les médecins se trouvent jusqu'au fond du désert méridional et dans les régions montagneuses de la Galilée. De plus, l'Histadruth organise pour ses adhérents, des caisses de prêts, des fonds d'invalidité, des retraites de vieillesse et des crèches dont le niveau est si élevé que la mortalité infantile y est la plus faible du monde.

(Lire la suite en page 6)

# La VOIX de l'ORIENT

10 MM

ORGANE DE CONCORDIE NATIONALE

IIIème ANNEE — No. 141

Directeur politique : A. BEZIAT

JEUDI 16 AOUT 1951

« OI AUSSI, CAMARADE, JE SOUFFRE DU MANQUE DE TERRE »



## La Turquie et les Pays Arabes La Turquie cherche des garanties autres que le bloc panislamique

(Sous ce titre, le journal « Die Tat » de Zurich, publie la correspondance suivante qui lui parvient d'Ankara et qui ne manquera pas d'intéresser nos lecteurs pour les perspectives qu'elle ouvre sous les dessous de la politique orientale.)

Le voyage en Turquie du Secrétaire Général de la Ligue Arabe, Azzam pacha avait été bien préparé du point de vue politique et dans la presse. Avant de quitter Le Caire, l'ambassadeur de Turquie, Fouad Tugay, avait donné un dîner d'adieux auquel avaient été invités, outre un représentant du Ministère des Affaires Etrangères Egyptien, les Ministres d'Afghanistan, du Pakistan, de l'Arabie Séoudite et du Yémen, pour souligner jusqu'à quel point on voulait pousser le rapprochement turco-islamique. Les journaux du Caire, de Beyrouth, de Damas et d'Amman étaient pleins de comptes rendus réconfortants et riches de promesses. Mais à peine Azzam pacha était-il arrivé en Turquie que l'affaire se présentait brusquement sous un tout autre aspect.

Les journaux arabes qui, tout récemment, avaient parlé avec enthousiasme du projet d'Azzam de créer un « pacte moral » qui aurait englobé tous les Etats arabo-islamiques donnaient maintenant des avertissements à Azzam, le priant de ne pas aller trop loin et l'exhortant à ne pas dépasser le cadre de ses attributions.

Ces journaux soutenaient le point de vue que, la Ligue n'était pratiquement qu'un groupement régional des Etats arabes, auquel il n'appartenait pas de déployer une activité politique quelconque pour préparer des traités et alliances d'ordre international.

Le pacha, qui a l'habitude de ne pas cacher ce qu'il pense, a déjà souvent indisposé la presse arabe, ou les hommes politiques arabes, irrités par les manières autoritaires d'Azzam, trouveront un porte-voix.

L'année dernière, Azzam a assisté, pendant plusieurs semaines, aux séances de l'ONU à Lake Success, après que la Ligue eût été reconnue comme Organisation régionale. Ensuite, il avait essayé, à Washington, de trouver chez des hommes politiques américains, notamment auprès d'Acheson, des sympathies pour les intérêts arabes. Avant de rentrer au Caire, il séjourna quelque temps à Rome, où il fut reçu en audience privée par le Pape — c'était durant l'Année Sainte — pour ensuite, au Caire, faire savoir aux représentants de la presse, qui en étaient éberlués, qu'il avait proposé au Pape une alliance entre la Chrétienté et l'Islam, la seule qui fût à même à son avis, de faire échec au communisme.

Dans les milieux arabes qui ne reconnaissent à Azzam aucun droit de lancer pareille proposition, l'indignation fut grande. L'affaire en resta là et ne fut qu'une tempête dans un verre d'eau, le Saint-Siège n'ayant donné aucune suite à la suggestion d'Azzam.

H. v. V.

(Lire la suite en page 6)

## LETTRE D'AMMAN L'assassinat du roi Abdallah avait été préparé par le destin

CERTAINES revues d'Egypte ont décrié l'assassinat du Roi Abdallah sous une forme romanesque. Elles ont aussi donné des informations inexactes sur la situation, et les mesures prises par les autorités après l'attentat, ce qui a déterminé le Président du Conseil, Aboul Hoda pacha, à réunir les représentants de la presse et des agences d'informations, afin de mettre les choses au point.

« Tout d'abord, dit-il, il n'y a jamais eu des arrestations massives, mais vingt et une personnes en tout et pour tout; l'enquête qui vient d'être close, a retenu la culpabilité de dix personnes et les autres ont été immédiatement libérées. Une Cour martiale a été constituée par décret. Ses attributions sont déterminées par ce décret. Les audiences seront publiques et les accusés pourront constituer des avocats pour les défendre. Le Gouvernement demandera l'extradition du Colonel Abdallah El Tell et de Moussa Ahmed El Avoubi, qui se trouvent en Egypte, l'enquête ayant retenu certaines charges contre eux; quant aux huit autres accusés, ils se trouvent en détention en Jordanie ». Résumant les décisions prises, il déclara:

« Le Conseil des Ministres a, comme on le sait, nommé un vice-régent, en la personne de l'Emir Nalef Ibn Abdallah, second fils du souverain défunt. Mais aucun roi jusqu'à maintenant n'a été officiellement désigné. Le Prince héritier, l'Emir Talal, dont les droits à la couronne sont incontestables est un malade. Il y a un mois et demi, son état nerveux a contraint les médecins à l'éloigner de sa patrie et des siens et, jusqu'à son retour, la situation restera dans l'ordre établi ».

EL CHAMI.

Les nouvelles contradictoires au sujet de l'état de santé du Prince Talal et son éventuel désistement

## Qui sera le futur Président des U.S.A.: Truman ? Mac Arthur ? Eisenhower ? De ce choix dépendra la Paix du monde, l'avenir de l'Europe et celui du Proche-Orient

La campagne présidentielle pour la succession du Président Truman en 1952 est virtuellement ouverte. L'élection à la première magistrature de l'Union n'est plus, aujourd'hui, une affaire purement partisane, elle est d'une importance internationale. Elle est liée à la question de paix et à celle de l'avenir de l'Europe.

LES CONVENTIONS où les deux partis traditionnels désignent leur candidat auront lieu exactement dans un an. Voici deux points à rappeler: 1) les dates jouent ici un grand rôle. La Convention étant en mai il ne faut pas se porter candidat plus tôt que la fin février. Pour une raison mal déterminée, cette date représente le moment psychologique de l'émotion populaire; 2) il n'est pas facile d'être sûr des intentions véritables d'un Président en exercice, puisque, dès le moment où il annonce qu'il n'a pas l'intention d'être candidat à la réélection, il perd automatiquement toute influence politique sur son parti au Congrès, influence qui commence à décroître du jour qui suit l'élection, mais commence à grandir à nouveau à l'approche de l'élection nouvelle. Or, ce n'était pas un secret que Mac Arthur avait le projet de se porter candidat. Il a, pour conseiller quelques hommes assez avertis, sans compter quelques écrivains, S'il a adopté les avis sensés qui ne doivent pas lui faire défaut, il doit savoir qu'il ne doit pas déclarer sa candidature avant février prochain. A présent, la rose a perdu de sa fraîcheur. L'enthousiasme s'est évanoui, Mac Arthur garde soigneusement le silence... trop tard. Etait-ce donc un accident ?

TRUMAN, SEUL CANDIDAT DEMOCRATE

Supposons que Truman espère vraiment être réélu. Y a-t-il, en vue, un meilleur démocrate? Non, son Cabinet ne compte que deux personnalités marquantes et de taille supérieure: Marshall et Acheson. Le premier est trop âgé et n'a d'ailleurs réellement pas une âme de politicien; quant à Acheson, il n'a pas la confiance des Etats du Middle West. Truman a éliminé d'autres candidats que l'on commençait à voir grandir. Au Congrès, Fulbright a de l'éto-

le mais pour plus tard car il est encore trop jeune. Je ne vois pas d'autres Démocrates. Magnuson, l'ami de Mac Gowan, constitue



Le Président Truman

toujours une possibilité, mais il ne fait aucun effort dans ce sens. Douglas, juge à la Cour Suprême, est le seul que j'aperçois, assez jeune, avec l'intelligence qu'il faut.

SIRIUS.

(Lire la suite en page 6)

## Est-ce vrai...

que la question de distribution des eaux d'irrigation cause des drames dans nos campagnes : les récoltes sont menacées et une vague de fond de mécontentement soulève nos fellahs ?

Est-ce vrai que le ministre responsable sans se demander si la crue serait « maigre ou grasse » a prodigué nos réserves d'eau aux rizières pour le plus grand profit de quelques richissimes et puissantisimes propriétaires ?

Est-ce vrai qu'on lésine dangereusement sur le budget des travaux d'irrigation alors que le même ministre épuise ses fonds en travaux somptuaires de routes et palais ?

Est-ce vrai que certains grands départements d'irrigation vont vers une paralysie totale, alors, que les ministères et les administrations regorgent de ronds-de-cuir qui ne savent que faire: tel grand service d'irrigation manque de 150 ingénieurs spécialisés ?...

ANTAR

## PEUT-ON LE DIRE ?

### Quand finirons-nous de faire la « bête » ?

Il n'est qu'à lire nos quotidiens — et Dieu sait combien ils sont réservés en notre benoîte et hypocrite Egypte ! — pour se rendre compte de la multiplicité des « attentats sexuels ». Je dis bien « sexuels » et non « passionnels » parce que, dans ce dernier terme, entre une notion d'affectivité que les attentats que je vise ne représentent nullement. Ils correspondent cent pour cent à cette appellation brutale américaine « sex appeal » dans la traduction française: « appel du sexe » révolte cette vieille galanterie gauloise.

Depuis longtemps, une jeune fille ou jeune femme ne peut circuler dans les rues sans être insultée, frôlée, malaxée... et non, par des va-nu-pieds, mais par des jeunes gens convenables, puisque dans une de ces rafles qu'opère sporadiquement la police, se trouvaient: étudiants, fonctionnaires et même... membres du Parquet !

Depuis longtemps, il est établi que des jeunes filles ou des jeunes femmes ne peuvent aller, seules, au cinéma. Même accompagnées, la séance ne se déroule pas sans incidents...

En cette saison de bains de mer et de tenues ultra-légères, les plages ont été témoins d'actes assez révoltants, toujours, de la part de cette jeunesse « dorée ». Un confrère nous racontait qu'à Ismaïliyah, où un groupe de jeunes filles européennes dansaient avec leurs amis, des jeunes Egyptiens se ruèrent dans le dancing, renouvelant l'exploit de « l'enlèvement des Sabines ».

L'incident que je trouve le plus significatif fut cette récente bagarre entre policiers et soldats qui faillirent s'emparer d'un « kism ». L'origine en était un « attentat sexuel » perpétré par un militaire sûr une passante.

Il ne s'agit pas, comme font nos confrères, de déclamer contre ces « Voyous », ces « Don-Juan », ces « Satyres », de trouver la police des meurs tiède ou insuffisante... Ce qui m'étonne, c'est que nos jeunes filles ou nos jeunes femmes puissent encore sortir et que nos jeunes-gens soient, en définitive, si réservés.

Le climat veut que dans notre « chaude, benoîte et hypocrite » Egypte, la FEMME sorte à peine voilée, mette en évidence, en proue comme en poupe, tous ses appas.

Or, nos jeunes-gens, — Dieu en soit béni ! — sont virils. Qui les en blâmerait ? Il est dur, très dur de se maîtriser continuellement. Prenez nos jeunes soldats, leur jour de congé... La rue, le cinéma ne peuvent que rendre explosif le refoulement que leur corps de vingt ans subit dans la caserne.

Jadis, ils avaient le quartier réservé. Le jour de leur congé, toutes les rues chaudes étaient pleines de militaires. Ils rentraient à la caserne, sinon satisfaits, du moins détendus...

Il en était de même pour nos jeunes gens : étudiants et fonctionnaires dont la bourse est assez plate et qui pouvaient s'adresser à cette Vénus de bonne composition, alors qu'ils ne peuvent avoir accès aux maisons de rendez-vous huppées où, comme un récent scandale l'a montré, fréquentent des dames de la société !

Ces quartiers réservés étaient une soupape de sûreté et pour la moralité publique et pour l'honneur des familles.

Comme le dit Pascal : « Nous avons voulu faire l'Ange, et nous faisons la Bête »... copieusement.

Il ne se trouvera pas un parlementaire courageux pour demander qu'on en revienne à la sagesse des ancêtres.

LE HURON

N.B. — Le « Journal d'Egypte » de lundi matin signale qu'on n'a pas voulu laisser sortir de l'aérodrome des touristes belges parce que leur passeport portait la mention « artistes ». Aurons-nous fini de bâftifier et de nous ridiculiser ?

(Lire la suite en page 6)

**AIR FRANCE**

vous offre chaque jour les services les plus rapides et les plus confortables en avion d'Egypte

ROME	Services sans escales
PARIS	Services sans escales
LONDRES	Une seule escale à PARIS
NEW YORK	Deux escales : Paris et Terre-Neuve
NAIROBI	Services sans escales

Correspondances pour toutes les villes du monde

**AIR FRANCE**

Le Caire : Tél 79915 — 45670  
Alexandrie : Tél. 23929  
et toute agence de voyages



# La Voix de l'Orient

ADMINISTRATION, RÉDACTION ET PUBLICITÉ : 5, Rue Kasr-el-Nil, Tél. 78696 — LE CAIRE

Administrateur : D. CAZES

IMPRIMERIE : 16, Rue Guenena — Tél. 78629

Services alexandrins : M. E. J. Konek, 36, Rue Nébi Daniel, Alexandrie

Nos services parisiens sont assurés par M. Xavier Baudoin, Rue de Vaugirard 240 — Paris XV — France

Nos services libanais sont assurés par notre correspondant, Mr. Nicolas L. Knezevitch, Hôtel St. Georges — Beyrouth — Liban.

Nos services de correspondance en Haute-Egypte sont assurés par M. Joseph Riad Yassa — Tahta — Haute-Egypte.

## Au fil des jours... en notre belle Egypte

JEUDI 9

\* Son Excellence le ministre des Affaires Etrangères dément les bruits selon lesquels il présenterait sa démission. Mais les rumeurs vont quand même leur train et il semble qu'elles soient justifiées. Son Excellence n'a pas assisté à la dernière réunion entre les délégués égyptiens : S.E. Moustapha el Nahas pacha et S.E. Ibrahim Farag pacha et les délégués anglais, la semaine dernière au San Stepano d'Alexandrie. Le ministre a même protesté; déclarant que s'il était mis à l'écart de ces réunions; il démissionnerait. Voici les faits, voici aussi les déclarations du ministre.

\* L'Egypte est bien un pays de rêves; mais de rêves bizarres. Le ministre de l'Intérieur avait jugé bon d'interdire le départ à l'étranger de notre vedette nationale Samia Gamal. Pour des raisons de mœurs, prétendait-il. Mais le Conseil d'Etat a envoyé une note au ministre lui faisant remarquer que le Bureau des Mœurs avait émis un rapport élogieux sur la vedette; l'accusation ne tenait donc pas debout, ni dans toute autre position.

\* L'horloge parlante rapporte 109 livres par jour au gouvernement. Une belle recette faite sur le dos des contribuables. Avec ces majorations successives, nous n'emploierons plus le téléphone, le gaz, l'électricité, ne mangerons plus de viande ni de pain; même pas de légumes, nous ne nous vêtirons aussi plus. Agreeables perspectives par ces temps de canicule...

VENDREDI 10

\* L'activité des «Partisans de la Paix» prend des proportions étonnantes. Le gouvernement accuse ces Partisans d'être des communistes camoufflés; ils s'en défendent énergiquement. Un fait qui attire notre attention : ces Partisans de la Paix ne sont pas du tout pour une Paix Régionale! Mystère et bouie de gomme.

\* Mahmoud Fawzi bey, délégué égyptien à l'O.N.U. a reçu des instructions lui donnant toute latitude pour lancer à l'Angleterre tout ce qu'il a sur le cœur. «Car, poursuit la note, Dieu est du côté des opprimés qui luttent pour leur indépendance». N'attendons-nous rien moins qu'un miracle pour recouvrer notre liberté?

\* Le gouvernement irakien appuie l'attitude égyptienne à l'égard des pétroliers. Le ministre irakien ajoute, pour montrer l'étendue du sacrifice consenti par son pays, que l'Irak perd six millions et demi par an en arrêtant la fourniture de l'or noir aux raffineries de Haifa. Pourquoi ces sacrifices, quand la solution est si simple. Tous les peuples du monde luttent pour la paix, les Etats Arabes y compris. Mettons nos principes en action, notre susceptibilité dans la poche, un mouchoir dessus; et signons la paix.

\* Le Haj Amin El Hussein a demandé à Nahas Pacha de faire entendre raison aux Arabes de Palestine qui émigrent en Amérique. La cause des Arabes en souffre! Que nous a valu notre politique «arabe», à part des déboires. Nos intérêts nationaux souffrent de cette politique.

\* Le leader marocain Allal El Fassi, n'a pas encore dit son dernier mot. Il tient à ce que l'affaire marocaine soit présentée à l'O.N.U. Que la sagesse seule inspire à nos ministres... une attitude raisonnable.

SAMEDI 11

\* Qui aurait dit que notre réseau ferroviaire ultra-moderne était congestionné au point que l'Administration des Chemins de Fer serait obligée d'employer des camions pour transporter des engrais! C'est l'expression de la Vérité Une.

\* Encore des projets qui, s'ils voient le jour, le verront à la suite d'un avortement. Le sous-sol égyptien est particulièrement riche en minerais, ont déclaré à maintes reprises les experts; et le Dr. El Darraoui bey le répète aujourd'hui. On avait même parlé de sociétés d'exploitation; mais les jours passent... et nous ne voyons rien venir.

\* Le New-York Herald Tribune explique à tout futur médiateur entre la Grande-Bretagne et l'Egypte l'objet de sa mission : «Trouver un terrain où se rencontreraient et s'harmoniseraient le nationalisme égyptien et les nécessités stratégiques de l'Ouest! Le journal estime qu'il est de son devoir de faire remarquer au médiateur que «ce ne sera pas facile». C'est le moins qu'on puisse dire pour ne pas décourager les âmes de bonne volonté. Rappelons le sort du Comte Bernadotte serait de mauvais goût; n'est-ce pas?

DIMANCHE 12

\* La commission de conciliation propose, — mais qui disposera — une conférence amicale de paix entre Arabes et Israéliens. N'était-ce que pour ne pas décevoir tout ce monde; un beau geste... et la paix.

\* Les bébés nés en 1950 auront enfin une carte de rationnement. Un an après leur naissance ils ont droit à leur reconnaissance par le Ministère de l'Approvisionnement. Un grand nombre de mécontents en perspective... Ces messieurs ont leur amour propre, tout de même.

\* Le remaniement ministériel est imminent. Nahas pacha prépare sa nouvelle liste. De leur côté, les leaders de l'opposition tentent de former un front unifié. Une belle lutte «oratoire» se prépare...

LUNDI 13

\* Le gouvernement égyptien et la Ligue Arabe ont informé les gouvernements britanniques et américains qu'une décision de l'O.N.U. n'arrangerait rien. Voilà une façon honnête de dire les choses. Nous reprochions à nos voisins de ne pas respecter les décisions de l'ONU; que faisons-nous de notre côté...

MARDI 14

\* La commission des finances à la Chambre met en garde le gouvernement contre la tentation d'instituer de nouveaux impôts. Sage mesure. Nous sommes au bord du précipice, au prochain faux pas, nous y glissons. Il faut tenir compte des pancartes indicatrices.

\* On songerait à affecter les taxes sur les automobiles et pièces d'accessoires à l'aménagement des routes. Un merveilleux projet qui risque d'attraper des mites à force d'attendre dans les archives gouvernementales.

\* Israël accepte l'invitation de la commission d'armistice à Paris; mais les Etats Arabes semblent refuser d'y prendre part. La presse mondiale trouvera là une bonne occasion pour nous tomber dessus. Ne pouvons-nous jamais faire autre chose qu'on donner le flanc à ces attaques. Dire qu'ensuite nous étouffons d'en entendre parler.

MERCREDI 15

\* D'ici quelques décades, Alexandrie aura une grande gare maritime «moderne» (à la mode de 1951). Que de belles choses ne préparons-nous pas pour nos petits enfants.

\* S.E. Abdel Fattah Hassan pacha a tenu une importante conférence de presse au cours de laquelle il passa en revue les principales questions d'ordre intérieur. La criminalité est en régression, les journalistes auront plus de latitude, et les Etrangers se verront accorder la nationalité sans retard; s'ils remplissent les conditions nécessaires.

LE SEMAINE

## Le colonel Chichecly est contre la Grande Syrie et ne s'oppose pas à la formation d'un parti communiste syrien

Le voyage inopiné du colonel Chichecly, chef d'Etat-Major de l'armée syrienne à Riad, auprès du roi Abd el Aziz Ibn el Séoud, a piqué la curiosité des pays arabes. Officiellement, le colonel allait régler la question du versement du prêt consenti à la Syrie par le monarque saoudite et qui était resté en suspens, vu la grande incertitude posée par l'avenir de la jeune république aux prises avec les ambitions hachémites.

De retour de Riad, le colonel a dit que son voyage avait eu un plein succès et que les dollars restants seraient mis à la disposition de la Syrie par le souverain arabe. Il ajoute à ceci des déclarations qui doivent être soulignées :

« Concernant le projet de la Grande Syrie, S.M. le roi Ibn el Séoud, a dit le colonel, est d'avis que la parole est au peuple jordanien. C'est à lui qu'il appartient de décider de son sort. Une consultation devrait s'effectuer sous la présidence d'une commission arabe indépendante. »

Le colonel a ajouté : « Les Jordanais libéraux préfèrent rejoindre la Syrie plutôt que d'être unis à l'Irak. Entre Syrie et Jordanie, il n'y a ni frontière, ni barrière de race. Tandis qu'avec l'Irak, il y a, d'abord, l'immensité du désert qui sépare et, de plus, aucune affinité ethnique. »

« Quant à la Syrie, elle restera souveraine et indépendante sous le régime républicain. Nous préférons rester quatre millions et indépendants que d'être dix millions avec l'Irak et d'obéir à des influences étrangères. »

« L'armée syrienne ne se mêle pas de politique; elle n'intervient que pour réprimer des désordres ou empêcher le pays de tomber dans l'anarchie. »

« Quant au Communisme, nous n'avons rien à craindre. Il n'y a, en Syrie, ni différences de classes, ni de grandes disproportions de fortune, ni chômage. Aussi, ne suis-je pas opposé à la constitution d'un parti communiste national, ne recevant pas de mots d'ordre de l'étranger. »

## Unification des monnaies arabes et abolition des barrières

Répondant au désir exprimé par le Congrès des Chambres de Commerce des pays arabes, le Secrétaire général de la Ligue Arabe, vient de terminer l'élaboration de deux importants projets visant, le premier, à unifier les monnaies des Etats membres, et le second à faciliter les échanges commerciaux.

Ces deux projets ont été adressés à tous les Etats en vue de leur examen et leur approbation.

UN DINAR ARABE

Le premier projet prévoit l'unification de la monnaie qui devient « le dinar arabe », valant 100 piastres. Chaque Etat pourra changer ou modifier la forme du dinar comme bon lui semble, afin qu'il porte le nom du pays émetteur.

Toutes les autres monnaies seront abolies graduellement et seront remplacées par le « dinar arabe » au cours des trois années suivant la ratification.

Toute monnaie à remplacer par le « dinar arabe » doit être reconnue officiellement par le Fonds Monétaire International. Au cas où l'un des Etats n'est pas membre de ce Fonds, sa monnaie sera remplacée par le « dinar » sur la base de la valeur intrinsèque.

Aucun « dinar arabe » ne sera mis en circulation avant d'avoir été couvert par des livres sterling ou des dollars américains, ou l'équivalent en monnaie locale sur la base du prix reconnu par le Fonds Monétaire International.

CONSEIL DE CONTRÔLE DE LA MONNAIE

Un « Conseil de Contrôle de la Monnaie » sera institué. Il aura pour siège Le Caire ou toute autre ville, après accord entre toutes les parties contractantes. Sa mission consistera à contrôler l'exécution de l'accord et à publier des états mensuels sur la monnaie en circulation et à décider le genre de monnaie qui sera mise en circulation soit en papier ou en métal, selon les besoins de chaque Etat.

Les Etats contractants s'engagent à demander au Fonds Monétaire International sa reconnaissance pour la nouvelle monnaie arabe, et le remplacement de leur monnaie nationale par le « dinar arabe ».

Tous les Etats s'engagent également à signer un accord concernant les échanges en monnaie étrangère.

LES ECHANGES COMMERCIAUX

Le projet tendant à faciliter les échanges commerciaux entre les Etats arabes prévoit l'entrée des marchandises et des produits suivants, dans tous les pays contractants, sans droits de douane :

1) Les marchandises entièrement produites dans un des pays des Etats arabes;

2) Les produits entièrement fabriqués dans l'un des Etats membres de la Ligue Arabe, avec des produits locaux et non manipulés industriellement par des mains étrangères;

3) Les autres produits locaux, même s'ils ont été fabriqués avec des matières premières étrangères, mais dont le prix de fabrication dépasse les 25 0/0 du prix de la matière première.

Parmi les autres articles du projet d'accord, on peut constater la possibilité de fixer les lieux d'entrée des marchandises, les ports, ainsi que les conditions de transport, etc...

L'EXECUTION DE L'ACCORD

L'accord sera exécuté trente jours après la déposition de la ratification par deux Etats au moins.

Il sera également exécuté par toute nation qui l'aurait approuvé, 30 jours après ce dépôt.

LE SEMAINE

## BRELAN D'INDISCRETIONS

PROPAGANDE CRYPTO-COMMUNISTE

Le quartier général de la police politique on a appris que les partisans de la paix ont décidé de faire de Minieh et Mansourah les centres de diffusion de leurs idées en Haute-Egypte. Des perquisitions ont permis de mettre la main dans ces deux villes sur un grand nombre de « partisans de la paix », essayant d'obtenir des signatures pour l'appel de Stockholm et des adhérents à leur mouvement. Le Gouverneur de Gizeh a donné ordre à tous les commandants de Police de la province, de dépister ces meneurs.

« El Kateb », organe des partisans de la paix, a publié un article dans lequel il déclare soutenir ce mouvement. Isam Kaddous, rédacteur en Chef de la revue « Rosa El Youssouf », annonce qu'« El Kateb » a réuni à lui seul plus de 200 signatures pour l'appel de Stockholm.

MEME DANS LES MOSQUEES Le Bureau Politique a appris que certains mouvements extrémistes s'étaient mis en contact avec les prédicateurs dans les mosquées, et les avaient convaincus de leurs idées. Le Bureau Politique estimant que les prédications de ces hommes de religion poussaient les fidèles à ne pas respecter l'ordre social du pays; les a mis sous surveillance. Jusqu'aujourd'hui, on a arrêté deux de ceux-ci qui préchaient dans les mosquées d'El Ghoreya et de Rod El Farag.

DRESSONS DES TENTES S.E. Makram Ebeid Pacha a demandé à S.E. Abdel Fattah Hassan pacha, ministre de l'Intérieur p.i., la permission de dresser à la place de la Gare une tente, le soir du 23 Août, anniversaire de la mort de Saad Zaghloul, Ahmed Hussein président du Parti Socialiste égyptien, a demandé aussi la permission de dresser une tente en face de la Maison Verte, siège du parti, le 26 Août, anniversaire de la signature du traité de '36. On apprend que le Ministre a refusé ces deux permissions et que ces réunions auront lieu aux sièges des deux partis.

AHMED HUSSEIN REDOUTE LA CONCURRENCE On apprend que jusqu'aujourd'hui, le parti socialiste égyptien dont le

président est Amed Hussein, et les partisans de la Paix, ne sont pas arrivés à un accord, sur les dispositions à prendre le jour de l'anniversaire du traité de '36. La raison de ce différend est que le Parti Socialiste estime que les Partisans de la Paix essayent par tous les moyens de prendre en main la direction des affaires intérieures du Parti Socialiste.

On s'attend à une entente entre le Parti Socialiste et les Frères Musulmans, bien que ces derniers pour des raisons de sécurité ne fassent aucun commentaire. Ces deux partis manifesteront quand même pour l'anniversaire de la signature du Traité.

EVIDEMMENT

On apprend que la note présentée par S.E. Abdel Latif Mahmoud pacha ministre des Affaires Sociales, en réponse à la note présentée par S.E. Mourad Fahmy Bey, sous-secrétaire d'Etat à ce ministère sur les agissements de S.E. Bahet El Nahas bey, neveu du Président du Conseil au Bureau de la Sécurité Collective, a été classée.

IL FAUT VENDRE

S.E. Hamed Zaki Pacha ministre des Finances p.i. a eu une entrevue la semaine dernière, avec S.E. l'Ambassadeur britannique en Egypte, au cours de laquelle ils ont discuté des questions pendantes relatives à la vente à la Grande-Bretagne d'une certaine quantité de coton, ainsi que la fixation d'un prix minimum de vente. L'Ambassadeur de Grande-Bretagne a demandé au Ministère des Finances des détails sur les quantités de coton, livrées aux autres pays du monde.

Le Ministère de l'Economie Nationale a chargé les attachés commerciaux égyptiens dans les différents pays d'Europe de faire la propagande pour le coton égyptien, afin que le Gouvernement puisse vendre les stocks qu'il a en réserve.

ISMAILIA EN EBULLITION

3.000 soldats anglais ont défilé Samedi 11 Août dans la ville d'Ismailia, chantant des hymnes patriotiques. La foule excitée, leur jeta des pierres. Un officier britannique a été kidnappé. Les soldats menacèrent de tirer si l'officier n'était pas rendu à la liberté. L'officier réapparut. A la suite de cet incident, la population d'Ismailia a demandé aux autorités égyptiennes d'organiser un défilé des troupes égyptiennes dans la région, pour faire la pipe aux Anglais.

BASSILI S'EST DEGONFLÉ... MAIS

S.E. Hamed Zaki pacha défendant le point de vue du Gouvernement vis à vis des lois restrictives sur la presse, a déclaré que de telles législations étaient nécessaires pour maintenir l'ordre social du pays. Il ajouta que le fait d'avoir retiré le projet de loi présenté au Parlement, ne voulait pas dire que le Gouvernement perdait l'espoir de voir cette législation votée. S.E. Fouad Serag El Dine, présentera lui-même le nouveau projet au Parlement.

S.E. Moustafa El Nahas Pacha a déclaré à ce propos à S.E. Elias Andraous Pacha, l'une des plus éminentes personnalités politiques du pays, que le Gouvernement n'avait pas perdu l'espoir de voir cette législation adoptée mais que c'est le député Stephan Bassili qui s'est dégonflé.

## L'HUMOUR CHEZ LES ANCIENS EGYPTIENS

Les anciens Egyptiens avaient beaucoup d'humour et ils savaient en goûter toutes les manifestations. Dans leurs réunions, ils avaient l'habitude de faire de l'esprit, et presque toujours, ils veillaient à provoquer le rire dans les conversations et les banquets.

Un des hauts dignitaires de la cour du Pharaon Képhren, le batteuseur de la seconde pyramide de Guizeh, avait deux singes dont il tenait à se faire accompagner lorsqu'il sortait avec sa femme pour inspecter le travail des artisans.

## Les spectacles de la semaine alexandrine

Casino Excelsior (Mazarita) — Music-Hall, Dancing, Restaurant, Riche programme d'attractions. Orchestre Baclou.

COSMO — Tél. 22999 — «El Beit el Kebir» (Soliman bey Naguib, Amina R'zk).

FERIAL — Tél. 21233 — «Ana bent nass» (Faten Hamama, Mohsen Sarhan).

LA GAITE — Tél. 71225 — «All my sons» (Edward G. Robinson, Burt Lancaster).

METRO — Tél. 22850-28859 — «Vengeance Valley» (Burt Lancaster, Robert Walker).

MOHAMED ALY — Tél. 25106 — «The White Unicorn» (Margaret Lockwood, Dennis Price).

RALTO — Tél. 24694 — «Born to be bad» (Joan Fontaine, Robert Ryan) — 2ème semaine.

RIO — Tél. 29036 — (Roof et saïte) «Aux yeux du Souvenir» (Michèle Morgan, Jean Marais).

ROYAL — Tél. 26329 — «Under the gun» (Richard Conte, Audrey Totter).

STRAND — Tél. 22322 — «Gli Inesorabili» (Rosano Brazzi, Claudine Dupuis).

## REVUE DES CONFERENCES FRANÇAISES EN ORIENT

Les vacances n'arrêtent pas l'activité de la «Revue des Conférences Françaises en Orient» qui vient de sortir son numéro d'Août. On y trouvera un intéressant exposé du Prof. Fernand Chazette sur «Les disciples de Pasteur», une conférence de M. Eloy Trouveré, faite pour les anciens élèves des Ecoles Grecques d'Alexandrie, sur «La poésie de Jean Moréas», à l'occasion du quarantième anniversaire de la mort du poète. Enfin l'exposé «révolutionnaire» d'un jeune architecte parisien, M. Raoul Jahan: «La maison n'est-elle qu'une machine à habiter?»

Un long «Courrier Littéraire», récapitulation de toutes les nouvelles récentes de la république des lettres, termine cet intéressant numéro de la «Revue des Conférences Françaises en Orient».

En vente dans les principales librairies. Pour les abonnements, s'adresser aux Bureaux de la Revue: 14, Rue Saray et Ezbekia, Tél. 48435/49414, Le Caire.

(Tiré de l'«Imein»)

## LINEE AEREE ITALIENE LAI

LE CAIRE ROME VIA ATHENES EN 5 HEURES DEPART DU CAIRE chaque JEUDI à 15 h.35



SERVICES REGULIERS: LE CAIRE - ROME - MILAN LE CAIRE - ROME - NEW YORK ET TOUTES LES LIGNES INTERNES ITALIENNES

Agents généraux: E.F.T.R.O. S.A.E. 27, RUE CHERIF PACHA - LE CAIRE - TEL. 54569 ET TOUTES LES AGENCES DE VOYAGES RECONNUES

## a leur prix actuel ELLES VALENT LEUR POIDS DE COTON



LES sous-vêtements PEERLESS fabriqués désormais en très grande série pour réduire leur prix de revient peuvent vous donner l'assurance d'un prix minimum avec les qualités de durabilité qui font leur réputation.

Bénéficiez des avantages des sous-vêtements et chaussettes. PEERLESS Hosiery VOUS N'EN ACHETEZ PAS DE MEILLEUR

ALADDIN 4.C.9/59

Advertisement for Max Factor Hollywood makeup. Features a woman's face and text: 'LE PAN-CAKE\* créé par MAX FACTOR HOLLYWOOD. est le maquillage NOUVEAU ET SENSATIONNEL. Notre temps réclame l'effet nouveau et séduisant que le PAN-CAKE crée instantanément. Rapidement, tout en l'appliquant, le PAN-CAKE Make Up donne à votre teint une douceur et un velouté inégalés. P.T. 40 & 75. \* fait dans les teintes en harmonie des couleurs. MAX FACTOR HOLLYWOOD. \* Pan-Cake est le Trademark de Max Factor Hollywood.'

Advertisement for Commercial Bank of Egypt. Text: 'COMMERCIAL BANK OF EGYPT SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE FONDEE EN 1920. CAPITAL L.E. 1.200.000 RESERVES L.E. 161.151.439. Toutes opérations de banque. SERVICE SPECIAL D'ETUDES ET D'INFORMATIONS FINANCIERES. Siège Social: ALEXANDRIE 3-5 Rue Adib - B.P. 613 Tél. 21847/24599 R.C. 3134. Siège du Caire: 3, R. Chawarby P. - B.P. 1533 Tél. 58558/76381/40300 R.C. 51381'



Passe temps
Obtenez de magnifiques photos-montage

MATEURS de photographie, vous êtes nombreux de par le monde. Voulez-vous vous amuser un peu? Combien d'entre vous ont-ils réussi un photo-montage? C'est pourtant si simple et amusant. Une caméra, quelques négatifs et une chambre noire.



La photo définitive, c'est bien ce que nous avons essayé d'avoir: une femme vampire.



La première photo.

Avant l'agrandissement requis, le personnage demandé, sur cette épreuve. Avec le troisième plan se sera la même chose. Ces plans découpés seront soigneusement collés ensemble et retouchés pour donner l'illusion d'une même photo.

Dans le domaine publicitaire, ces photo-montages sont courants et les experts sont arrivés à des résultats étonnants. Au cinéma même, on emploie si souvent ces "trucs" pour donner l'illusion du déplacement ou encore d'une lutte contre des bêtes féroces.

Les plus belles inventions sont réalisées à partir d'éléments simples: vous devez vous inscrire en lettres de plomb dans le cerveau, chercheurs amateurs.



Le clocher d'église.

Le sang du taureau coule, alors que les pipelines sèchent. Une vieille coutume iranienne réapparaît avec la nationalisation

Il y a trois semaines, à Abadan, le dernier tuyau qui alimentait les pétroliers en naphte a été retiré. Le port, maintenant semble frappé de stupeur. En revanche, l'arrivée de M. Averell Harriman a exalté le zèle des agitateurs. Aux cris de "Ahy Makki", la foule, excitée par les meneurs communistes, a acclamé Hussein Makki, liquidateur de la puissante Anglo-Persian Oil Co.

saient pour lui baiser les ortels, les autres poussaient un taureau devant lui et tranchaient la gorge du fauve. Des giclures de sang éclaboussèrent le leader, et la foule en délire se mit à crier: "Ahy Makki" ce qui équivaut à peu près à: "O toi, Makki!"

tité amie; amateurs de photos. Les jeunes filles modernes, malgré leur allure détachée, restent encore au prime charmant qui viendra les enlever à leur solitude; au chevalier téméraire et superbement fort qui terrassera des géants.

CREDIT D'ORIENT
SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE
13, RUE KASR EL-NIL - TEL. 59361-45429
affilié au groupe de la
Banque Nationale pour le Commerce et l'Industrie
TOUTES OPERATIONS DE BANQUE ET DE BOURSE
LETTRES DE CREDIT
AGENCES ET CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER. (R.C.C. 38271)

Banque Belge & Internationale en Egypte
SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE
Autorisée par Décret Royal du 30 Janvier 1929
Capital souscrit L.E. 1.000.000 - Capital versé L.E. 500.000
Réserves au 1er Juillet 1950 : L.E. 300.000
SIEGE SOCIAL AU CAIRE: 45, Rue Kasr-El-Nil.
Siège à Alexandrie: 18, Rue Talat Harb Pacha
Traite toutes opérations de banque
CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER
R.C. Caire No. 39. R.C. Alexandrie No. 682.

Le "mal sacré" ne nous a pas révélé ses secrets
L'épilepsie revêt souvent des formes bizarres de pertes de sens

CONTRE toute attente, un non-lieu vient de libérer d'une prison des Alpes-Maritimes un exhibitionniste inculpé de multiples offenses à la pudeur. Plusieurs témoins affirmaient que le délinquant avait l'habitude de guetter de sa fenêtre, située au rez-de-chaussée, la sortie des élèves d'une institution voisine et, dès que les enfants parvenaient à sa hauteur, il se dénudait brusquement.

Hormis cette monstrueuse manie, l'homme, un quinquagénaire aisé, se comportait normalement. Sa vie sexuelle était sans histoire. Il ne buvait pas, ignorait les stupéfiants, bref ne se livrait à aucun excès généralisateur de troubles psychiques.

Quel démon s'était donc emparé de lui? Aux questions du juge et de ses intimes, il opposa toujours la même réponse: "Je ne comprends pas. Je ne me souviens de rien."

Les conclusions d'un rapport médical ont confirmé sa thèse. L'inculpé était épileptique. Il ne s'en doutait pas. L'état de crise libérait en lui un être qui ne se connaît que dans l'obscurité et qui perdait ensuite jusqu'au souvenir.

Bien entendu, la décision de justice a été fraîchement accueillie. Nul ne s'est gêné pour observer: "S'il s'était agi d'un pauvre diable, il n'y aurait pas eu de problème de deux ans!... Seulement, voilà on peut

être un fier satyre et avoir des relations frénétiques..."

LA THESE SCIENTIFIQUE

Le fait pourtant vient d'être scientifiquement reconnu: l'épilepsie détermine à la fois une altération de la mémoire et une modification de la conscience. Selon le mot d'un analyste: «elle libère les monstres qui sont en nous... et qui ne sont pas toujours les mêmes». Aussi le cas de l'exhibitionniste favorisé d'un non-lieu n'est-il pas unique. Voici, en substance, ce que révéla M. Jean Lhermitte, de l'Académie nationale de médecine, dans sa dernière et passionnante étude.

«Un éducateur fut pris un jour en train de se livrer avec des enfants à des actes que la morale réprouve. Jeté en prison, le malheureux ne put que répéter qu'il était bien obligé de croire à la réalité des faits dont on l'inculpait, mais qu'il n'en avait pas la moindre souvenance».

Comme dans le cas précédent, il s'agissait d'un épileptique ignorant son mal. Mais, pour lui, le singulier n'était pas là. Homme d'une exceptionnelle probité intellectuelle et morale, il en vint à se demander, dans son cachot, si la manifestation qui l'avait affecté ne témoignait pas d'une tendance à l'homosexualité. Se penchant alors sur sa vie passée, il découvrit, en effet, que si les femmes lui étaient toujours dévouées, il éprouvait en revanche depuis sa plus tendre enfance, un penchant marqué pour les jeunes garçons aux cheveux blonds et bouclés. Il ne s'y était pas arrêté, observe M. Jean Lhermitte. Mais la crise épileptique venait de lui révéler sa vraie nature.

L'épilepsie provoque également d'autres excès dont la pudeur n'a pas à souffrir. Seulement ces excès conduisent au meurtre. En voici deux brefs exemples:

Un honnête maçon, se rendant à son travail, déjeune tout en marchant. Il coupe paisiblement son pain avec son couteau, tout à coup, sans l'emprise d'une crise subite, il plonge sa lame dans le ventre d'un passant.

Un chef d'orchestre bat la mesure entouré de ses musiciens, soudain il frappe de sa baguette un exécutant avec une telle impétuosité que le malheureux tombe raide à ses pieds. Il est mort. Sans sourcil, le maestro poursuivit la conduite de son orchestre...

AUTRES MANIFESTATIONS

Mais ce mal étrange affecte également d'autres formes qui n'entraînent pas toujours la perte brutale de l'esprit et de la mémoire: c'est alors ce que les cliniciens appellent l'épilepsie consciente et ambulatoire.

Dans ce cas, le sujet est la proie d'impulsions irrésistibles — qu'il reconnaît pour sténies; ou alors il est envahi de pensées, d'images, de souvenirs, de sentiments bizarres, étonnants, qui semblent s'apparenter au surréalisme.

Il faudrait voir là l'origine de certaines extases mystiques que les théologiens ne savent parfois, s'il faut les attribuer à Dieu ou au diable.

Les anciennes pythies rendaient leurs oracles au cours de franges que les médecins actuels n'hésitent pas à qualifier d'épileptiformes.

Au moyen âge, les malheureux atteints du «haut-mal» passaient souvent pour des «possédés». On prétendait, au XIe siècle, que les esprits infernaux, au nombre de six mille six cent soixante-six, pouvaient tous s'introduire à la fois dans un seul corps humain, provoquant ainsi des extases mystiques que les théologiens ne savent parfois, s'il faut les attribuer à Dieu ou au diable.

Les anciens pythies rendaient leurs oracles au cours de franges que les médecins actuels n'hésitent pas à qualifier d'épileptiformes.

Au moyen âge, les malheureux atteints du «haut-mal» passaient souvent pour des «possédés». On prétendait, au XIe siècle, que les esprits infernaux, au nombre de six mille six cent soixante-six, pouvaient tous s'introduire à la fois dans un seul corps humain, provoquant ainsi des extases mystiques que les théologiens ne savent parfois, s'il faut les attribuer à Dieu ou au diable.

Les anciens pythies rendaient leurs oracles au cours de franges que les médecins actuels n'hésitent pas à qualifier d'épileptiformes.

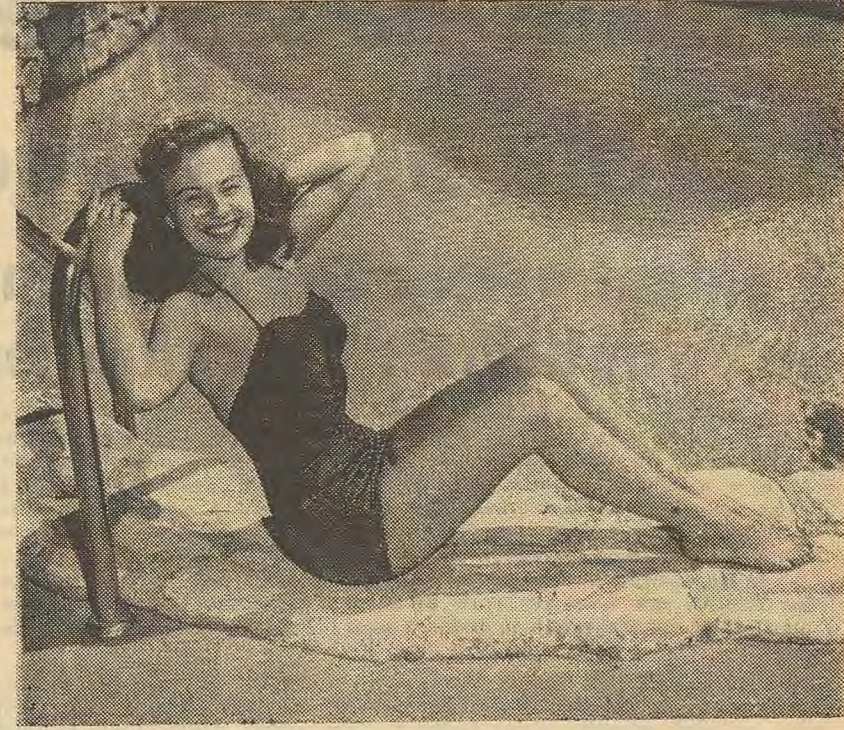
Au moyen âge, les malheureux atteints du «haut-mal» passaient souvent pour des «possédés». On prétendait, au XIe siècle, que les esprits infernaux, au nombre de six mille six cent soixante-six, pouvaient tous s'introduire à la fois dans un seul corps humain, provoquant ainsi des extases mystiques que les théologiens ne savent parfois, s'il faut les attribuer à Dieu ou au diable.

Les anciens pythies rendaient leurs oracles au cours de franges que les médecins actuels n'hésitent pas à qualifier d'épileptiformes.

Au moyen âge, les malheureux atteints du «haut-mal» passaient souvent pour des «possédés». On prétendait, au XIe siècle, que les esprits infernaux, au nombre de six mille six cent soixante-six, pouvaient tous s'introduire à la fois dans un seul corps humain, provoquant ainsi des extases mystiques que les théologiens ne savent parfois, s'il faut les attribuer à Dieu ou au diable.

Les anciens pythies rendaient leurs oracles au cours de franges que les médecins actuels n'hésitent pas à qualifier d'épileptiformes.

Au moyen âge, les malheureux atteints du «haut-mal» passaient souvent pour des «possédés». On prétendait, au XIe siècle, que les esprits infernaux, au nombre de six mille six cent soixante-six, pouvaient tous s'introduire à la fois dans un seul corps humain, provoquant ainsi des extases mystiques que les théologiens ne savent parfois, s'il faut les attribuer à Dieu ou au diable.



quant ainsi dans l'organisme des détériorations les plus singulières. Les prêtres recouraient alors à l'exorcisme. De leur côté, les sorciers préconisaient la purification à l'ellébore ou faisaient entendre au possédé un air de musique.

Si vous avez envie de vous rincer l'œil, vous avez là tout ce qu'il vous faut. Une vedette «croquante», un maillot de bain qui ne couvre que ce qui fait courir l'imagination, des jambes adorables et un sourire qui n'a rien d'un frigidaire. Le tout s'appelle Charlotte Austin; c'est une vedette de la Fox, fille du chanteur Gene Austin. Vous la verrez tout à votre aise dans le film de cette firme «Take care of my little girl». Si c'est bien de cette petite fille qu'il s'agit, je connais pas mal de personnes qui voudraient bien s'en occuper! Mais attention, elle n'a que 17 ans. Vous connaissez tous la loi. Un homme prévenu...

DEFIANT LES VOYEURS
Les PINGUINS cachent le secret de leurs ébats amoureux

PENDANT dix saisons l'ornithologiste Lancelot E. Richdale, a passé huit heures par jour, l'œil fixé à la lunette, pour surprendre les secrets de la vie sexuelle des pingouins.

tes de courtoisie, des clin d'œil, des coquetteries plus ou moins précises. Puis, on en vient aux courbettes mutuelles, aux révérences, aux battements d'ailes. Ces manifestations s'étalent sur plusieurs jours au cours desquels les amoureux se retrouvent pour leurs ébats à des moments et à des endroits convenus. Enfin, si rien ne vient troubler ce premier flirt — incompatibilité d'humeur ou hâte incongrue du mâle — l'accord se précise un beau jour par une série de hochements de tête qui se prolongent, face à face, durant des heures. A ce moment, succède soudain un cri perçant, longuement soutenu, qui est comme le signal (et la signature) des fiançailles définitives. De jeunes pingouins impubères viennent aussitôt, en clopinant, pour faire le cercle autour des deux promis qu'ils regardent avec béatitude.

Il a consigné ses observations dans un livre qui n'est autre chose qu'un long (et savoureux) rapport d'espion en mission spéciale chez les pingouins amoureux.

Désormais, les rapports du couple vont s'avérer plus intimes. Les deux oiseaux s'attachent, se caressent le cou, gambadent autour l'un de l'autre en agitant leurs ailerons et extériorisent de temps en temps, leur joie commune, en modulant ensemble une sorte de chant aux tonalités profondes.

Il s'agit pourtant d'un peuple bien sympathique.

L'extase est proche.

Ces pingouins, dit M. L. Richdale, sont aussi honorables qu'ils en ont l'air. Mâles et femelles se montrent bons époux, fidèles, dévoués et leur bonheur conjugal serait parfait sans la gênante assidue des célibataires en surnomme.

Et si l'un d'eux est un peu trop courtisé, mais lorsqu'elle est en puissance de mari, elle repousse avec véhémence, les assauts ou les attentions galantes des messieurs seuls. Elle répond, généralement, à leurs avances, par un maintien rigide et glacé. Quelquefois, cependant, comme dans la société humaine, une pingouine se laisse tenter. Un divorce s'ensuit. C'est l'exception.

Car les mariages sont le fruit d'un long temps de préparation et d'un rite cérémoniel minutieusement observé. Les préliminaires comportent d'abord des gestes

Pendant dix saisons, le savant ornithologiste a attendu lui aussi, l'œil rivé à sa lunette. Jamais il n'a pu surprendre un couple en flagrant délit. Il suppose simplement que le fait a lieu — de façon discrète — lorsque la femelle sent au fond de ses entrailles, que le moment "physiologique" est venu.

Car les mariages sont le fruit d'un long temps de préparation et d'un rite cérémoniel minutieusement observé. Les préliminaires comportent d'abord des gestes

Et tant pis pour les "voyeurs à lorgnette!"

Les experts de l'aéronautique étudient l'entomologie...

LES constructeurs d'avions anglais qui sont déjà très versés dans la météorologie, la médecine, la métallurgie, l'acoustique, étudient maintenant une autre science, l'entomologie. Ils le font en raison du fait que les mouches et autres insectes gênent les progrès en ce qui concerne la construction des avions à réaction de grande vitesse. Les vols d'essais du AW52 Armstrong Whitworth à réaction et à "aile volante" ont été retardés par les insectes qui se posent sur l'aile et empêchent l'air de circuler librement sur sa surface.

reliés par une ficelle à la carlingue; quand le pilote atteint une altitude où il peut être à peu près certain que les mouches ne sont pas nombreuses, il tire sur la ficelle pour enlever le "papier à mouches". Alors que cette méthode peut convenir quand il ne s'agit que de certaines parties de l'aile elle présente des difficultés quand l'aile entière doit être prise en considération. Dans le deuxième cas, on propose de recouvrir l'aile d'un liquide volatil tel que le camphre qui se détache pendant le vol, emportant les insectes avec lui.

Les experts cherchent maintenant à établir quel est le nombre de mouches susceptibles de se poser sur une aile pendant le vol et s'il est possible d'écarter ces insectes. La pluie et les vents violents réduisent le nombre des insectes, et les mouches ne semblent pas goûter le froid à de grandes altitudes ou les vols du matin pendant les froids. Mais plus bas, dans les climats chauds, les constructeurs d'avions de grande vitesse doivent prendre en considération la question des insectes.

On est en train d'essayer deux méthodes. Dans le premier cas, on couvre le devant de l'aile de revêtements de papier qui sont

C'EST WINSTON CHURCHILL QUI LA RACONTE

Dans une rue de Londres, une jeune femme, par mégarde, perd sa jarretière. Un monsieur, vêtu de noir, la ramasse et en la remettant à la jeune femme rouge de confusion lui murmure: "Page 28, paragraphe 15. Reentrée chez elle, la jeune femme se précipite sur sa bible, l'ouvre à la page 28, cherche le paragraphe 15, et elle lit ces mots: — Le bonheur est plus haut.

YAT-IL LANGAGE PLUS SUBLTIL QUE CELUI DES FLEURS?
FAITES VOS COMMANDES
CHEZ
Ma Bouquetière
19, RUE KASR EL NIL TEL. 57138



# Dès sa naissance, un bébé sait obtenir tout ce qu'il veut

## L'enfant est un être conscient qu'on ne devrait pas contrarier

**D**ERNIEREMENT un de mes amis, en rentrant chez lui, eut l'idée saugrenue de s'amuser à faire tout ce que faisait son fils, un bébé de 6 mois. Etendu sur le sol auprès de l'enfant, il se tortilla, battit l'air de ses bras, de ses jambes, fit le pont, s'assit pour retomber. En une demi-heure, cet adulte robuste était complètement épuisé, alors que le bébé, toujours frais et dispos, continuait joyeusement à s'ébattre.

Cette simple anecdote est une introduction destinée à présenter un fait que nous ignorons presque tous, à savoir que physiquement et psychiquement le bébé a sur l'adulte une supériorité marquée.

Dès avant sa naissance, la preuve en a été faite par les médecins, le bébé apporte à sa mère une collaboration qui, pour être inconsciente, n'en est pas moins effective. Certes, il met l'organisme maternel à rude épreuve. Le fœtus prélève impitoyablement sur les réserves maternelles le calcium dont il a besoin. De ce point de vue, la nature a donné la priorité à l'enfant; en sorte que si l'organisme de la mère est déjà pauvre en substances minérales, il s'ensuit une déminéralisation complète. En revanche, une femme présentant une insuffisance endocrinienne ou glandulaire bénéficiera souvent d'un apport compensateur de la part de son bébé, une déficience thyroïdienne, hypophysaire ou autre, peut s'atténuer pendant une grossesse, l'effort de l'enfant venant, dans l'intérêt commun, suppléer à celui de la mère.

À la naissance, le cœur de cet étonnant petit être est 2 fois plus actif que celui de l'adulte; dans ses vaisseaux circulent 6 millions de globules rouges, soit un ou 2 millions de plus que vous et moi. Une respiration et une circulation plus intenses font de cet organisme une mécanique palpitante, chauffée à blanc, dont la puissance va croissant. Toute proportion gardée, il possède plus de fer, de chaux, de phosphore, de vitamines que nous n'en avons; son appétit est fabuleux; il lui faut 3 fois plus de protéine qu'à l'adulte; s'il l'absorbait sous forme de viande, il consommerait près d'une livre de bifteck quand nous nous contentons de 150 grs. Il triple son poids en une année.

Si l'on en croit un médecin qui a beaucoup étudié les dispositions de l'enfant pour la natation, c'est à l'âge d'un an que son apprentissage sera le plus facile, avant qu'aient disparu ses instincts initiaux et que la frayeur vienne le paralyser.

Le tout petit est un être fort résistant. On peut le soulever par un bras ou par un pied sans le blesser. Suspendu par une seule main au bout d'une corde, il peut supporter son propre poids. Enfin, il peut subsister pendant un laps de temps assez long en absorbant seulement de l'eau pure. Son atout essentiel, à la naissance, est une remarquable aptitude à la succion. Tout, chez lui, concourt admirablement à la réalisation de cette fonction: le menton fuyant, qui permet au nourrisson de saisir le sein, les bourrelets de graisse qui, logés dans les joues, facilitent la tétée, un réflexe, enfin, qui provoque immédiatement l'excitation de la lèvre supérieure, gonfle la bouche en une moue boudeuse, la projetant en avant, toute prête à têter.

À cet ensemble de forces vives que lui valent le sang, le cœur, ainsi que les hormones et les sels

valent d'eux-mêmes, il doit gérer, navigant les quêtes, il flottait dans un liquide; il doit maintenant reposer sur un lit qui, par comparaison, est loin d'être aussi moelleux. Il vivait à l'abri des bactéries, le voilà dès lors assailli par toute une flore microbienne. Il ignorait le contact de l'air et il doit gonfler ses petits poumons pour respirer. Le seul fait que ce bébé puisse vivre est miraculeux. Non seulement il est assez robuste pour résister, mais il est également vif et futé. Il sait fort bien ce qu'il veut, et il sait l'obtenir. Pour traiter avec ses semblables, il a deux moyens: le sourire et le gémissement. Primitivement, le premier est une contraction faciale encore indécise; mais le nouveau-né se rend bien vite compte que, quand on sait en user à bon escient, le sourire est de bon rapport dans une société. Aussi, en un rien de temps, exploite-t-il sa découverte. Son ingéniosité la lui fait agrémenteur d'un petit roucoulement puis d'un cri joyeux. Quant aux pleurs, il les emploie de la même manière pour appeler son papa ou sa maman, ou les deux ensemble, pour réclamer son biberon ou du linge sec; bref, pour attirer l'attention.

La rapidité avec laquelle il découvre le pouvoir magique de son sourire et de ses larmes traduit bien l'extraordinaire facilité qu'il a pour apprendre. En l'espace d'une année, avec une célérité dont les adultes seraient incapables, tout enfant normal acquiert de multiples talents: il apprend à ramper, à s'asseoir, à se tenir en équilibre, enfin à marcher. Il n'a pas encore 2 ans qu'il a déjà appris une langue en partant de zéro.

## FABLE SIAMOISE LE LAPIN ET LE TIGRE

**L** Y A longtemps, bien longtemps, à l'époque lointaine où les fées hantaient encore les bois et où les animaux parlaient la même langue, vivait dans une grande forêt un lapin. Ce n'était pas un animal ordinaire, car, s'il l'eût été, il ne lui serait jamais arrivé d'histoires intéressantes à raconter. C'était un lapin qui boitait. Une difformité physique aigüe généralement l'intelligence, il n'est donc pas étonnant que notre lapin ait eu plus de courage, plus de vivacité d'esprit que les autres de son espèce. Sans cela, comment aurait-il pu vivre dans de bonnes conditions de sécurité et de confort?

Un jour, en boitant, il alla à son habitude se désaltérer sur la rive d'un certain ruisseau, quand il vit une chèvre, errant de-ci de-là, morte de soif plus qu'à demi. Il parut très sot au lapin d'être une chèvre et de mourir de soif quand une onde claire et rafraîchissante coulait à sa portée. La raison en fut bientôt faite: la chèvre ne voyait rien. La pitte poussa le lapin vers la chèvre; il lui offrit de la guider jusqu'au ruisseau. Quand le bique fut désaltéré, elle s'étendit sur le gazon vert de la rive et le lapin lui dit: « Entrons en amitié, rendons nos deux vies plus faciles. Mes yeux, pourraient guider vos pas où vous voudriez aller. Je boite, je n'avance que quand à moi qu'à grand-peine, peut-être ne verriez-vous pas d'inconvénient à ce que je m'installe sur votre dos pour profiter de vos jambes? Nous pourrions ainsi mutuellement nous secourir. » La chèvre a-veugle répondit: « Votre idée semble bonne. La nature n'ayant pas fait de nous des ennemis, je ne vois pas de mal à cela. Faisons un essai pour voir comment iront les choses. Je veux espérer que vous ne serez pas trop lourd pour mon dos. Le plan fut mis à exécution et leur donna satisfaction à tous deux.

Le lapin un jour vit une mère éléphant qui pleurait au bord du chemin. Il n'est pas coutume de voir pleurer les éléphants; alors le lapin dit à la chèvre d'arrêter, pour se renseigner de l'affaire. La grosse bête raconta sa triste histoire. Un tigre, le matin, l'avait prise dans son embuscade tandis qu'elle était occupée à rechercher les tendres pousses de bambous. Le tigre avait avoué son intention de la tuer pour la manger mais notre éléphant avait demandé un jour de sursis afin de rentrer chez elle pour dire adieu à ses petits. On ne pouvait dire pour quelle raison le tigre avait cédé à cette prière, sa faim peut-être ne pressait pas, peut-être eut-il pitié des éléphanteaux, en tout cas, il lui fit promettre de revenir au même endroit quand se coucherait le soleil. Au péril de sa vie, l'éléphante ne voulut pas manquer à sa parole, elle revint donc et c'est là que le lapin la trouva tout en larmes. Il peut paraître sot de la part de l'éléphante d'être revenue se faire manger par le tigre, qui, à dire la vérité, n'avait aucun droit sur sa vie mais les choses se passèrent ainsi.

Le plan du lapin était simple. Il lui dit de se coucher sur le côté et de simuler la mort. Puis il s'accroupit sur elle et fit mine de la manger. La chèvre attendait non loin de là. Nos personnages étaient prêts à recevoir le tigre. Alors arriva le tigre, brute affreuse de cette histoire. Il avait faim et il était impatient de se faire un grand festin aux dépens de la malheureuse éléphant. Il fut surpris et put à peine en croire ses yeux lorsqu'il vit que le lapin attachait déjà un repas qu'il croyait à lui. « Eh, Jeanot! Lapin! gronda le



**Nos lecteurs n'auront pas à se plaindre cette semaine. On nous a souvent reproché de ne pas donner de photos à flots continus. Messieurs, Dames, vous êtes servis. Ici, vous voyez une des dernières découvertes des studios anglais. C'est Joan Rice, « Un charmant sourire pour nos lecteurs, mademoiselle... » Voilà, Joan était servieuse dans un petit café, quand elle a été « découverte » par un producteur, elle est sous contrat pour trois ans avec les studios « Explorateurs ». Elle a été « prêtée » à Walt Disney qui l'a jugée épatante; on serait difficile pour ne pas en dire la même chose. Elle tourne pour Walt Disney une nouvelle version de Robin des Bois. Ce n'est pas un dessin animé. Nous la verrons aussi dans une autre production de la Rank, « Blackmalled ». Et maintenant nous vous laissons vos rêves...**

## Quelques découvertes récentes qui vous "en boucheront un"

### DES BOMBES DANS LA CUISINE

Un des progrès mineurs, mais néanmoins très utiles, issus de la guerre, a été la « bombe aérosol »; celle-ci était employée pour détruire les insectes dans les lieux clos tels qu'une cabine d'avion ou un baraquement. La bombe se composait d'un récipient métallique rempli de gaz comprimé et d'une solution insecticide. Lorsqu'on laissait le gaz s'échapper, la pression projetait l'insecticide dans l'atmosphère sous forme d'une très fine pulvérisation qui pénétrait dans toutes les fentes et interstices et demeurait pendant longtemps en suspension dans l'air.

Des perfectionnements récents ont non seulement fait baisser le prix de ces bombes, mais encore permis de les employer à de nombreux usages autres que les pulvérisations insecticides. Le principal emploi de la bombe aérosol demeure certes la destruction des insectes dans les endroits clos, tels que chambres ou serres, mais on pense à l'utiliser aussi pour désinfecter les salles d'hôpitaux à l'aide de produits bactéricides, et pour répandre des désodorisants. Pour faire des records de peinture, la bombe présente l'avantage d'avoir toujours son contenu prêt à l'usage au moment voulu, au contraire de la boîte ordinaire, dont le contenu s'abîme au contact de l'air. On garnit aussi les bombes de teintures solubles pour «rafraîchir» le cuir et les tissus fanés.

C'est ainsi que les Américains peuvent acquérir un hale artificiel en s'exposant pendant quelques secondes à l'effet d'une bombe contenant de la teinture et qu'un ingénieur fabricant de crème frottée met en vente un paquet-aérosol bien fait pour remplir d'aise les cuisinières févées d'accessoires de style moderne: la charge de protoxyde d'azote et d'acide carbonique qu'il contient transforme 180 grammes de crème liquide en 630 grammes de crème frottée.

### L'ANGUILLE DU VINAIGRE A DROIT A L'IMMORTALITE

On a découvert que de très petits organismes vivants peuvent résister à des températures extrêmement basses, à condition d'être refroidis, puis chauffés de nouveau, assez rapidement pour qu'aucune cristallisation ne puisse avoir lieu. Des expériences faisant l'objet d'un rapport présenté par M. B. J. Luyet, de l'U-

## Grâce à la thyroïde, les poissons deviendront oiseaux

### Les travaux d'un physiologiste américain laissent prévoir cette étonnante adaptation

**D**EPUIS longtemps, certains biologistes ont soutenu l'hypothèse selon laquelle les ancêtres de l'homme étaient des êtres aquatiques. La composition actuelle du sérum sanguin humain l'indique avec une quasi certitude. Comment, au cours de l'évolution, ces êtres aquatiques ont-ils peuplé les terres émer-

gées? C'est là une question, mais sur laquelle les récents travaux du docteur Harms, éminent physiologiste américain, apportent un début d'éclaircissement. Heureux comme un poisson dans l'eau? C'est à voir. Les travaux du Dr. Harms permettent en tout cas d'en douter. Le poisson adore, en effet, jouer au lézard, confortablement étendu sur un galet bien exposé au soleil, et s'il doit demeurer dans l'eau c'est bien malgré lui. Voici l'expérience qu'a réalisée M. Harms sur la blennie, petit poisson bariolé vivant dans la mer et qui meurt dès qu'on le sort de l'eau: en nourrissant, pendant un certain temps, un lot de ces poissons avec de l'extrait thyroïdien, il découvrit que ses sujets étaient capables de rester pendant huit heures consécutives hors de l'eau! Après un rapide bain dans la mer, les poissons revenaient se mettre au soleil sur un galet!

Ce phénomène expérimental n'est pas unique. On connaît, par exemple, un poisson des régions tropicales qui court sur la vase des plages de l'Océan indo-pacifique et de l'Afrique Occidentale. Il porte sur la tête deux yeux extraordinairement mobiles et, fait frappant, la peau de la région frontale et dorsale de la tête est très riche en vaisseaux sanguins. Pres de la bouche, se trouve une vaste poche dont la muqueuse est également très vascularisée.

Quand le poisson vit hors de l'eau, cette poche contient de l'eau, à sa partie inférieure et une forte proportion d'air humide emmagasinée à la partie supérieure. Par un mécanisme curieux, on peut voir les gros yeux de ces petits animaux s'enfoncer périodiquement dans leur orbite, rétraction qui comprime la «poche à air» et provoque le brassage du son contenu. Cette agitation intense de l'air et de l'eau renouvelle la quantité d'oxygène dissous qui va ensuite servir à la respiration branchiale de l'animal: le périophtalmisme vit ainsi dans l'air comme il respire dans l'eau.

En étudiant les périophtalmes, le Dr. Harms a établi que chez les poissons, l'adaptation à la vie aérienne est fonction du développement, chez ces poissons, d'une glande bien connue en biologie humaine: la thyroïde. Plus cette glande est développée, plus l'animal est capable de vivre facilement sur la terre. Or en passant une rapide revue des poissons à vie amphibie, on constate, par exemple, que l'anguille, au moment de sa migration, présente un élargissement de l'œil en rapport avec une activité plus grande de sa thyroïde, et une existence terrestre. On remarque également que les poissons volants si connus (les exocets) ont un œil d'autant plus proéminent que l'espèce est mieux adaptée au vol, c'est-à-dire à une vie hors de l'eau.

Il serait hasardeux de conclure hâtivement, à partir de quelques cas particuliers, à une loi générale; le traitement hormonal ne transformera pas encore, demain, les poissons en oiseaux, voire en simples animaux terrestres! Mais ces découvertes offrent des vues originales sur la manière dont a pu s'effectuer dans le passé le développement des terres émergées à partir des eaux douces ou marines.

Et le vieill adage populaire a peut-être tort de dire «Heureux comme un poisson dans l'eau!», puisque ce bonheur supposé ne dépend, en somme, que d'une banale sécrétion d'hormone!

**NILE TEXTILE COMPANY S.A.E.**  
CAPITAL SOCIAL entièrement versé : L.E. 400.000  
FILATURE, RETORDERIE, TISSAGE, TEINTURERIE ET BONNETERIE  
88, Rue du Palais N° 3 — Hadra — Alexandrie.  
TISSAGE DE LA SOIE  
4 Choubra El Khéma — B.P. 1707 — Le Caire  
MAGASIN DE VENTE  
68, Rue Azhar — Le Caire

**Mifanohouse Electric**  
15 & 22, AV. FOUAD 1<sup>er</sup>  
TEL: 27460 ALEX.  
24, RUE SOLIMAN PACHA — TEL: 77948 — LE CAIRE

**دك مع دروبت**  
السائل الفعال  
نقله أعله البشرية: كالزباب والناموس والبعوض والنمل والتهاصير وغير ذلك.  
**DIK au D.D.T.**  
LIQUIDE INFALLIBLE  
POUR DETRUIRE NOTRE ENNEMI  
**LA MOUCHE**  
AINSI QUE TOUTS LES INSECTES  
B.C. 10866

**INECTO**  
la reine des teintures pour cheveux  
19 TEINTES NATURELLES



Ce pin-up boy, surnommé par toutes les jeunes filles du monde; le Clark Gable français est, comme vous avez déjà dû le murmurer en voyant sa photo: Gerard Landry. Vous le verrez Mademoiselles dans «Night without Stars» aux côtés de Nadia Gray. C'est un film anglais. Pour en revenir à cet acteur, les hommes vous diront qu'il a une moustache et c'est tout, mais nous comprenons bien que c'est là une preuve de jalousie, motivée d'ailleurs. Gerard Landry est le fils d'un diplomate; il est né en Argentine et parle couramment l'espagnol. C'est un sportif acharné qui préfère cependant le cheval. Il a tourné dans de nombreux films français et compte à son actif 52 parutions sur l'écran. Un tour de force. C'est enfin le mari de Jacqueline Porel. Il adore, dit-on, sa femme. Mais le divorce n'est pas fait pour les célibataires, n'est-ce pas?





Du 15 au 21 Août inclus

21 MARS AU 20 AVRIL. 24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Méfiez-vous des on dit. L'exagération est de ce monde. Faites attention aux spéculations... BELIER

21 AVRIL AU 20 MAI

Oubliez la déception ou l'angoisse d'hier, tout s'arrangera aujourd'hui et surtout, mercredi... TAUREAU

21 MAI AU 21 JUIN

Départ surprise. Changement de situation ou de travail. Evitez de tout raconter à vos amis... GEMEAUX

22 JUIN AU 23 JUILLET

Plusieurs se découvriront artistes et une nouvelle ambition suivie d'un idéal supérieur pour la plupart de la jeunesse Cancer... CANCER

24 JUILLET AU 23 AOUT

Reception d'argent suivi d'un voyage important d'affaires. Plusieurs entreprises heureuses... LION

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE

Méfiez-vous d'un soi-disant ami intime. C'est de lui que proviennent tous les ennuis... VIERGE

20 FEVRIER AU 20 MARS

Danger de vol et méfiez-vous d'un certain entourage. Des ennemis cachés décident de vous jouer un mauvais tour... POISSONS

21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Tant de retards vous enlèvent l'espoir et le courage. Même votre jovialité naturelle vous fait défaut... VERSEAU

23 NOV. AU 21 DECEMBRE

Voyages surprises grands succès chez les sportifs. Certains deviendront des artistes ou écrivains célèbres... SAGITTAIRE

21 NOVEMBRE

Ne négligez pas de soigner un bouton au visage. Une infection peut vite arriver... SCORPION

12 mille places Au Liban avec le Cercle grec-orthodoxe d'Alexandrie

France/Afrique du Nord

Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

21 MARS AU 20 AVRIL

Sur l'ensemble des lignes France-Afrique du Nord, d'autre part le nombre des services exploités a été très sensiblement accru... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

21 AVRIL AU 20 MAI

Des services de seconde classe sur quadrimoteurs "Langueoc" permettent de se rendre, à tarif réduit, de Marseille, Toulouse, Nice ou la Corse jusqu'à Oran, Bone, Alger, Constantine et Tunis... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

21 MAI AU 21 JUIN

Les formalités d'arrivée déjà remplies à bord, il ne nous resta qu'à descendre sur le sol hospitalier du Liban, un peu fatigués, certes, mais déjà impatientes comme des enfants de prendre contact avec le pays... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

21 JUIN AU 21 JUILLET

Une journée fut consacrée à la visite complète de Beyrouth (son Musée très intéressant, sa belle Université Américaine) et deux matinées furent passées à la plage où l'eau bleue de la mer, toujours calme, semble immédiatement et magnifiquement protégée par les montagnes qui la surplombent... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

21 JUILLET AU 21 AOUT

Et que dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

21 AOUT AU 21 SEPTEMBRE

Comment dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

Comment dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

Comment dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

Comment dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

Comment dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

Comment dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

Comment dire de la joie et des cris qui remplissaient l'autobus à chaque excursion? du répit charmant de Monsieur Aoudich (Emile-Jean) composé de morceaux franco-arabes, des mots d'esprit à l'orientale du sympathique Charlot, et de la chanson "Bohémienne" magistralement interprétée par Nicolas?... Air France a mis en vigueur, sur son réseau France/Afrique du Nord et retour, un programme d'exploitation renforcé pour la période des vacances.

L'épicière ou le repas extra par Enrico Terni

ARNOLD était un brave type, il adorait ses bêtes. Elles représentaient d'ailleurs toute sa fortune, vingt-cinq années de labeur et de risques, des économies prises sur rissant une tendresse spéciale pour Rika, une belle jeune blonde de grande taille, qui le lui rendait bien. Le lion, Marko était moins commode. Il avait ses sautes d'humeur, et il fallait toujours le tenir sous la férule, un fouet court et lourd qui claquait comme un pistolet... Rika et Marko n'avaient pas mangé. Rika ne bougeait pas; ne répondait plus à la voix du patron qui disait: — Chérie, ça va? — par ce miaulement prolongé qui voulait dire: — Heureuse de te voir... Il y avait, au coin, une épicière. Le propriétaire était une vieille scarlatine mais sa fille était une belle rousse bien en chair, appétissante comme un fruit mûr. Arnold me dit: — Va m'acheter un kilo de fromage gras. — Et l'argent? la vieille ne fait de crédit. — Fais-le porter par la rousse, je la paie ici, j'y allerai, et peu après la fille porta le fromage, tandis que j'allai vendre mon fumier. Arnold la fit attendre un moment près de la porte fermée de sa roulotte, puis ouvrit, la poussa dedans ferma et s'éloigna rapidement. Il se trompa de porte faut croire, car c'est dans la cage qui était masquée de bois peints, qu'il la fit entrer... On n'entendit qu'un seul cri, long et strident comme un sifflet de locomotive et des rugissements joyeux. On vit un peu de sang couler sous la porte. Une petite foule s'accumula autour. Lorsqu'on entendit le cri, Arnold était déjà loin; il revint vers la roulotte sans se presser... On crut à un accident, mais moi, qui savais qu'il était le seul à avoir la clé du cadenas de la cage, j'eus la certitude que ce brave type avait voulu donner un bon repas, un extra, comme on dit à sa chère Rika et à son irascible mari... J'avais eu très peu de fumier à vendre ce jour-là, et je pensai: — Moi-même j'aurais mordus volontiers aux fesses, très blanches de la plantureuse épicière... Les affaires allaient mal, et empirèrent brusquement par le prélèvement de l'impôt. Les bêtes étaient affamées. Les chevaux maigrissaient à vue d'œil, les phoques refusaient tout travail et hurlaient comme des damnés en menaçant de mourir. Rika et Marko étaient de plus en plus nerveux et irritables. Arnold n'entraîna plus dans la cage-roulotte que des soies de représentation. Les bêtes ne simulaient plus sous le caquetement du fouet cette rugissante colère qui tient les spectateurs en haleine. Elles étaient doucement sornaises et semblaient guetter le moment de griffer le bras du patron. Celui-ci était très triste... Il y avait, ce matin-là, huit jours

Les affaires allaient mal, et empirèrent brusquement par le prélèvement de l'impôt. Les bêtes étaient affamées. Les chevaux maigrissaient à vue d'œil, les phoques refusaient tout travail et hurlaient comme des damnés en menaçant de mourir. Rika et Marko étaient de plus en plus nerveux et irritables. Arnold n'entraîna plus dans la cage-roulotte que des soies de représentation. Les bêtes ne simulaient plus sous le caquetement du fouet cette rugissante colère qui tient les spectateurs en haleine. Elles étaient doucement sornaises et semblaient guetter le moment de griffer le bras du patron. Celui-ci était très triste... Il y avait, ce matin-là, huit jours

"L'EGALITE EST L'ARME DE L'ENNEMI" affirment les leaders communistes

D'INNOMBRABLES difficultés se dressent devant les autorités communistes chargées de propager la "conception marxiste de l'égalité" parmi les travailleurs. Rien de récent n'illustre mieux cela que le compte-rendu paru dans la presse hongroise sur le cas du camarade Pasti, ouvrier d'usine de son métier. Le camarade Pasti, y lisait-on, avait été envoyé dans une école du parti pour apprendre que "l'égalité est l'arme de l'ennemi". Il ne parvenait pas à comprendre pourquoi d'aucuns étaient mieux payés que lui dans l'usine où il travaillait... Certes les vues de Staline sur l'égalité furent carrément exposées par Sander Laker dans un article de "Szabad Nép", organe officiel du parti (communiste) des Travailleurs Hongrois, mais il est évident, comme en témoignent les idées fausses du camarade Pasti, qu'il sera nécessaire de faire encore pas mal de publicité communiste pour que les paroles de Staline: "La notion d'égalité n'est rien moins qu'une stupide calembredaine réactionnaire", soient bien ancrées dans la cervelle de ces travailleurs qui ont la témérité de croire que sous le communisme tous les citoyens sont "égaux". "Qu'entend le Marxisme par égalité?" demandait Sandor Lakes quelque peu rhétorique. "La conception marxiste et léniniste est fort éloignée de toute idéologie des classes moyennes. Nous savons très bien que tous les gens ne sont pas égaux, ni physiquement, ni mentalement. Il y a de gens qui produisent plus que d'autres; il est donc juste qu'ils gagnent plus. "D'aucuns pensent que c'est là une discussion théorique et stérile, sans valeur pratique. Croyez-moi, c'est commettre une grave erreur. La bonne interprétation de la notion d'égalité est intimement liée à l'édification tout entière et à la victoire du socialisme (staliniste).

LE FESTIVAL DE GRANDE BRETAGNE ET LE FESTIVAL INTERNATIONAL D'EDIMBOURG de MUSIQUE et de DRAME 19 AOUT - 8 SEPTEMBRE 1951. B.O.A.C. PREND BIEN SOIN DE VOUS. VOYAGEZ PAR B.O.A.C. BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH GANTAS, S.A.A., T.E.A.L.



La délicieuse Jeanne Crain adore porter dans ses films, de vieux costumes de plage. Elle prétend que ces costumes font autant rire le public que les acteurs qui les portent. De plus ajoute-t-elle, une charmante jeune fille aime autant entendre autour d'elle des sifflements d'admiration que des sourires francs causés par une tenue révolue depuis des éternités. La voici dans une scène de la comédie que vient de produire la Twenty Century Fox et que nous aurons le plaisir de voir actuellement au Cairo. Il s'agit de « Take Care of My Little Girl » dont nous avons vu entendu parler dans la presse. Nous en parlons nous aussi, car, d'après les spectateurs qui ont déjà vu le film quel que part dans le monde: il vaut le déplacement. Nous nous sommes référés naturellement à l'avis de spectateurs; les agents publicitaires tiennent tellement à faire « marcher » leurs films que nous nous sommes trouvés souvent avec un navet indigeste sur l'estomac.

HOROSCOPE

BARNABE — Vous êtes né sous le signe de la Vierge ou trône. Mercure (le messager ailé des dieux) Mais dans votre signe, Mercure est plus philosophe et plein d'expériences; il sait ce qu'il a à faire dans la vie pour éviter les grands échecs. Par conséquent vous êtes une nature avisée, bonne et charmante. Travailleur infatigable, voulant arriver à votre fin à tout prix. Mais une indolence de votre subconscient vous paralyse assez souvent. Un certain découragement même vous empêche d'arriver à une brillante réussite. Probablement étant enfant vous avez dû passer par une maladie abdominale ou thoracique qui a stoppé votre ardeur à travailler rapidement. Une anémie vous entraîne à ces changements brusques d'activité et de paresse. Il vous faut une excellente nourriture sanguine et faire une cure à l'eau de rose pendant l'été. Cela paraît drôle, mais ça peut vous aider énormément. Vous êtes né sous un signe où la devise est: Réussite. Vous avez trois planètes dominantes qui représentent l'intellect et l'art. Vous traversez cette impasse. Je vous dis 90 pour cent de succès. Mais si dans une matière où deux vous échouez, ne vous découragez pas. La 2ème fois vous aurez un résultat. Votre ascendant est le Bélier ou trône Mars et c'est pour cela que parfois vous avez des entêtements terribles. Votre caractère se formera petit à petit et un jour vous deviendrez un homme de grande valeur. Vous êtes né pour commander et non pour obéir; cela est vrai, mais

International Watch Co. MAITRES HORLOGERS A GENEVE. SCHAFFHOUSE QUALITE ET TRADITION. chez HOROVITZ & Co., - 29, rue Chérif pacha - ALEXANDRIE

LE MEILLEUR VINAIGRE SE VEND A LA Sté. Carmel Oriental 19, RUE ABDEL KHALEK SAROIT PACHA TEL. 53784 R.C.C. 20510

BANQUE MISR La BANQUE MISR, emblème de l'évolution de l'Orient Arabe, prouve irréfutable de la Renaissance égyptienne, origine des sociétés les plus importantes du pays, s'occupe de toutes les opérations financières, en Egypte et à l'étranger. Poursuivant son effort créateur, imitant en cela les Banques les mieux équipées du monde, la BANQUE MISR a créé un service de « Garde de Coffres-forts de nuit ». Ces coffres sont à la disposition des clients de la Banque, à toutes les heures de la nuit, après les horaires ordinaires de travail des employés de cet établissement. Toutes les personnes qui, craignant des imprévus, voudraient mettre en sécurité, bijoux, banqunotes, ou autres objets de valeur, pourront avoir recours aux coffres de la Banque. Pour tous renseignements, s'adresser au Service des Coffres auprès de la BANQUE MISR.



# Est-il criminel de demander la paix ?

(SUITE DE LA PAGE 1)

Or, précisément, c'est l'idée que S.E. Khachaba pacha a reprise du testament d'Ismaïl Sedki et qu'il a eu le courage d'exprimer : « Des leçons que nous pouvons tirer de la catastrophe de Palestine, dans le but d'éviter de nouveaux malheurs et devant la nécessité des choses, je suis d'avis qu'il est de notre intérêt que l'Egypte accepte la conclusion d'un traité de paix avec Israël... L'ancien ministre — pour qu'on n'en doute — précise aussitôt, qu'il émet deux conditions : celle des réfugiés et celle des frontières. A ce point de vue, il est dans l'orthodoxie politique égyptienne qui a toujours fait valoir ces deux conditions nécessaires à réaliser.

Mais le fait seul que Khachaba pacha ait présenté la Paix comme souhaitable a ligé toute l'opinion des « partisans de la Paix » contre lui, Etranges pacifiques qui veulent la paix pour la Corée ou les Aléoutiennes, mais qui ne la veulent pas à Gaza ! Naturellement, les « partisans de la Paix » de Bagdad ont fait écho. Toute la presse irakienne d'opposition qui flirte, comme la nôtre, avec le communisme, a qualifié de « criminel », le souhait de Khachaba pacha. Quant à la presse gouvernementale, dévouée à Noury El Saïd, elle s'est tue.

Je m'étonne du manque de réaction de notre « grande » presse qui laisse insulter un homme d'Etat égyptien respecté. Je crois que nous avons, ici, la mémoire bien courte ou que nous y pratiquons un pardon des injures ultra-évangélique. Aurait-on oublié l'attitude « narquoise » de l'Irak lorsque notre armée était en difficulté ? Et si les mêmes difficultés venaient à se reproduire... pourrions-nous compter, cette fois, sur ces gens-là ?

L'Egypte est invitée à une conférence pour étudier, précisément, cette question de la Paix. Je ne lui demande pas de la faire sans conditions. Je lui demande — en réal dévoué de sa grandeur et de sa puissance — de ne pas en éliminer la possibilité, d'office, et d'étudier le problème avec objectivité et réalisme... à la lumière des intérêts nationaux permanents.

A. BEZIAT

# L'Histadruth gouverne en maître l'Etat d'Israël

(Suite de la page 1)

Son activité dans le domaine de l'éducation est tout aussi variée. Son réseau d'écoles qui ne compte pas seulement des jardins d'enfants et des écoles élémentaires mais également les meilleurs instituts de formation technique pour ouvriers, représente un important facteur culturel en Israël. Son activité est tout aussi intense dans le domaine de l'éducation des adultes. L'Histadruth publie un grand quotidien et un certain nombre d'hebdomadaires et de périodiques de toute espèce ; il organise des centaines de cours d'hébreu pour nouveaux immigrants, contrôle le deuxième théâtre du pays, organise chaque jour d'innombrables conférences, des cours et des concerts, même dans les agglomérations les plus éloignées et dispose d'une grande maison d'édition pour ouvrages littéraires et scientifiques. Dans le domaine du sport, il occupe aussi une place prépondérante.

fonderie et assurent toutes espèces de productions annexes. Elles exécutent des commandes s'élevant à environ 50 millions de livres.

En principe, tous les partis sont représentés dans l'Histadruth, mais la direction est entre les mains du Mapai le parti ouvrier



M. Ben Gourion

de droite qui vient de triompher aux élections avec Ben Gourion. L'Histadruth, représente une force telle, tant politique qu'économique que ses adversaires lui reprochent d'être un Etat dans l'Etat.

# La Turquie ne veut pas se lancer dans l'aventure

(Suite de la page 1)

A Ankara, on a, sans doute, noté que la presse arabe avait assez franchement accueilli la visite d'Azzam en Turquie. En conséquence, Ankara observa une attitude réservée et plus ou moins négative à l'égard des raisonnements du représentant de la Ligue. Un bloc islamique, dit-on, n'a pas d'assises réelles. On ne construit pas des pactes sur une base religieuse. Le grand journal turc "Ulus" n'hésite pas à appeler les choses par leur nom : "Etat donnée la situation politique actuelle, une alliance turco-arabe n'est pas possible. Les Arabes n'ont pas encore mis au point leurs rapports avec les puissances occidentales et leurs relations mutuelles. Ils sont encore en état de guerre avec Israël. S'allier avec des Etats qui sont encore en état de guerre, ce serait s'immiscer dans cette guerre. Il faut que les Arabes arrivent à comprendre qu'un pacte de sécurité dans le Moyen-Orient dont Israël ne ferait pas partie n'a aucun sens".

Ce fut une pillule amère pour les Arabes, qui persistent à croire qu'ils peuvent tout bonnement nier l'existence de l'Etat sioniste. Il n'est pas tellement facile de déceler les dessous de ce jeu politique alternatif qui finalement présente une note piquante du fait qu'on apprend que des étudiants turcs avaient organisé, à Istanbul, une manifestation hostile à Azzam pacha. Elle ne reposait sur rien, mais elle a montré que certains milieux souhaitent vivement troubler de nouveau les rapports turco-arabes.

Tout d'abord, il ne faut pas perdre de vue que nombre de milieux arabes considèrent qu'Azzam est l'homme de la politique britannique. Il peut sembler surprenant que l'on considère la création de la Ligue Arabe comme une initiative britannique.

On parvient à comprendre lorsqu'on se dit que l'appui apporté par les Anglais à l'Irak, et à la Jordanie crée au sein de la Ligue des antagonismes dynastiques et politiques qui, pratiquement, paralysent cette Ligue. C'est ainsi également, que l'on comprend les visites faites coup sur coup à Ankara par Abdallah de Jordanie

# LE MONDE ARABE de BEYROUTH à BAGHDAD Tour d'Horizon

## Beyrouth

### LE GOUVERNEMENT LIBANAIS S'ATTENDAIT AU DEVELOPPEMENT DE LA QUESTION DES RELATIONS ANGLO-EGYPTIENNES

Le gouvernement libanais s'est abstenu de commenter l'exposé de Salah Edidine pacha, au Parlement égyptien.

M. Charles Helou, Ministre des Affaires Etrangères, interrogé par la Presse, au sujet du passage du discours de Salah Edidine pacha se référant à l'abstention de toute aide des pays arabes à l'Occident en cas de conflit, si les aspirations égyptiennes ne sont pas réalisées, M. Helou a déclaré qu'il a demandé le texte officiel du discours et qu'il ferait en temps et lieu des déclarations nécessaires.

Les cercles informés affirment que le gouvernement libanais n'a pas été consulté à ce sujet. D'autre part, indépendamment des journaux "Al Nida" et "El Hayat" qui se sont montrés favorables à la détermination de l'Egypte, les autres journaux ont publié l'exposé de Salah El Dine pacha sans commentaires.

### LA MARCHÉ DE L'ENQUETE DANS L'AFFAIRE DE L'ASSASSINAT DE RIAD EL SOLH

La Commission d'enquête libanaise qui s'est rendue en Jordanie

pour assister en observateur à l'enquête sur le meurtre de Riad El Solh bey, est rentrée à Beyrouth après avoir accompli sa mission. Le rapport qui vient d'être soumis aux activités libanaises par les membres de la dite Commission, dit que le complot ayant été perpétré à Deraa, en territoire syrien, le Gouvernement jordanien estime qu'il appartient à la Syrie de poursuivre l'enquête.

### LE CONSEIL DE LA LIGUE ARABE SE REUNIRA AU DEBUT D'OCTOBRE

La prochaine réunion du Conseil de la Ligue Arabe est fixée en Octobre prochain. L'ordre du jour comporte l'examen de toutes les questions intéressant les pays arabes et qui seront discutées à la prochaine session du Conseil des Nations Unies.

### LE BOYCOTTAGE D'ISRAEL AU LIBAN

Au cours d'une récente réunion, le Conseil des Ministres a abordé la question du boycottage d'Israël et des accusations lancées par certains journaux syriens, selon lesquelles le Liban ne remplirait pas scrupuleusement toutes ses obligations dans ce domaine. On souligne à cette occasion, dans les milieux autorisés, que le Liban avait été au contraire, le seul pays à présenter à la Ligue Arabe des projets pour le rattachement du blocus d'Israël, en dépit des répercussions profondes sur son économie, du boycottage du pays voisin.

Dans une mise au point qu'il a faite devant les représentants de la Presse, le Ministre des Affaires Etrangères, M. Charles Helou, a fait observer que le gouvernement syrien était revenu sur sa décision interdisant tous les échanges commerciaux avec l'île de Chypre, mesure dont certains journaux de Damas avaient pris prétexte pour attaquer le Liban.

## Damas

### LE NOUVEAU CABINET SYRIEN A REQU L'INVESTITURE PARLEMENTAIRE

Tous les groupes parlementaires, à l'exception de celui du parti républicain, ont approuvé la candidature de M. Hassan Hakim, et les membres de son Cabinet.

La Presse a également accueilli la constitution du Cabinet avec satisfaction et forme des vœux pour la réalisation de la stabilité de la Syrie.

### LES REFUGIES PALESTINIENS MANIFESTENT

Les réfugiés palestiniens se sont réunis à la mosquée des Ommayyades puis manifestèrent dans les rues de Damas demandant l'union de la Palestine Arabe à la Syrie.

Presque au même moment, les partisans du Dr. Soubhi Abou Ghoneimah, des libéraux jordaniens ont également manifesté dans les rues de Damas demandant le retour du Prince Talal ou l'union de la Jordanie à la Syrie. On ne signale aucun incident nécessitant l'intervention de la police.

## Baghdad

### L'ACCORD PETROLIER EST EN SUSPENS

A la dernière minute, nous apprenons que l'accord n'a pu se faire entre le Gouvernement de Bagdad et l'Iraq Petroleum Co., en raison de l'insistance des autorités irakiennes sur les redevances dont le taux ne doit pas être inférieur à celui qui sera fixé en Iran.

### LE GENERAL NOURY EL SAID PACHA SE REND A LONDRES

Les milieux informés disent que Nouri El Saïd pacha se rendra à Londres pour discuter avec M. Morrison les questions intéressant les deux pays.

Nouri pacha El Saïd ne quittera, toutefois, l'Irak qu'après le retour de S.E. le Régent Abdul Ilah.

## Jordanie

### DECLARATIONS DE EL MOUFTI PACHA

Saïd El Moufti pacha, vice-président du Conseil et le Dr. Hafez Abdul Hadl, chargés d'une mission auprès du Prince Talal, à Genève, viennent de rentrer à Amman.

Abdul Hadi pacha a déclaré à la Presse que la santé du Prince Talal est en amélioration et qu'il serait en Septembre à Amman, si l'amélioration continue.

### LEVÉE DE CENSURE

Le Président du Conseil a autorisé la levée de la censure intérieure établie depuis l'assassinat du Roi Abdallah sur la Presse et les imprimés à l'exclusion, toutefois, de la censure sur les dépêches et correspondances de presse pour l'étranger.

La date pour les nouvelles élections a été fixée au 15 Août crt.

Les cercles politiques n'envisagent pas d'événements politiques importants avant le retour du Prince Talal.

### LE PROCUREUR-GENERAL A CLOTURE L'ENQUETE DE L'ASSASSINAT DU ROI ABDALLAH

Le Procureur Général a retenu la culpabilité de dix personnes sur les 21 arrêtées, à la suite de l'assassinat du Roi Abdallah.

En tête de liste vient le Colonel Abdallah El Tell, ex-commandant en chef de Jérusalem durant la guerre de Palestine, ainsi que Moussa Ahmed el Ayoubi, tous deux réfugiés en Egypte. Les huit autres inculpés sont : Dr. Moussa Abdallah El Hussein, Abou Mohamed, Okef Abdel Kader Farhat, Zacharia Mahmoud Okef, Tewfik Saleh El Hussein, le révérend père Ibrahim Ayad, Daoud El Hussein et Kamel Abdallah El Kalouli.

Le procès se déroulera devant une cour martiale spécialement constituée par décret. Les membres désignés sont :

Le Colonel Ahmed Sadki El Guendi bey, Habels El Margalli et El Saman Bey.

Cette Cour jugera en dernier ressort et en pleine liberté. Les audiences seront publiques et les inculpés pourront constituer les accusés de leur choix. On ne sait encore si la Cour siègera à Amman ou à Jérusalem.

MOURAKEB.

# Pourquoi un tel budget militaire?

par Salama Moussa

Le grand et courageux journaliste, Salama Moussa, nous confie cet article que la grande presse arabe voudrait étouffer. L'opinion internationale verra que certaines questions, jusqu'ici réservées, commencent à être discutées par l'élite égyptienne. Salama Moussa soutient notre thèse que la politique « arabe » nous a détournés du grand objectif national : l'Unité de la Vallée du Nil.

J'ÉPROUVE un sentiment de honte mêlée à de la révolte, une colère teintée de peur, chaque fois que je songe à ces millions de livres que nous avons dépensés et continuons de le faire, en préparatifs militaires contre Israël ; pendant que l'ennemi occupe notre terre nationale.

Quelle erreur de discernement et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

Et quel manque de réalisme nous poussent-ils à vouloir déloger Israël de Palestine avant de nous débarrasser des Anglais qui se sont installés en maîtres sur notre territoire national ?

discours qu'il a prononcé lundi dernier a déclaré : "Les Etats arabes ne veulent et ne peuvent pas reconnaître une réalité aveuglante ; Israël est construit pour durer. On ne peut rejeter les Israéliens à la mer".

Le ministre anglais n'a pas prononcé en vain ces quelques mots. L'Amérique qui a suivi avec intérêt les premiers pas de cet Etat et l'a aidé de toutes ses forces à passer la première épreuve de sa croissance, aussi bien que l'Angleterre qui a contribué à sa mise au monde, ne permettront pas de voir leur "enfant" battu et effacé de la surface du globe ; même si nous dépensions dans ce but 100 millions de livres. Nous ferions mieux de signer un traité de paix avec ce voisin et transférer ces centaines de millions de livres des caisses du ministère de la Guerre, à celui de l'Economie nationale. Nous en tirerions bien plus de profits.

Nous pourrions avec cet argent construire des maisons de pierre pour nos fellahs, permettre à toute famille égyptienne de faire au moins deux repas carnés par semaine, généraliser l'enseignement primaire gratuit pour les enfants des deux sexes, construire des dispensaires en nombre suffisant et les équiper convenablement, édifier des usines qui nous donneraient notre liberté, nous éloigneraient de l'état arriéré et misérable dans lequel nous vivons pour nous ouvrir les portes de la civilisation et de la prospérité.

Ces millions de livres ne doivent pas être jetés dans les sables brûlants du désert palestinien pour nous énerguer ensuite d'avoir battu Israël, parce que, même, si nous arrivions à détruire ce peuple, l'Angleterre et l'Amérique nous demanderaient de retourner à nos frontières. "Il est impossible de jeter le peuple israélien à la mer".

Cette dilapidation des biens de l'Etat, ce manque de réalisme qui nous pousse à ne pas reconnaître nos véritables intérêts et à nous moquer de notre avenir ; cette attitude de nos gouvernants, en un mot, me remplit le cœur de craintes. Je ne sais plus si je suis le seul sage au milieu des fous, ou le seul fou au milieu des sages.

(publié dans "El Itfraz" du 6 Août 1951).

La campagne de Palestine nous a coûté jusqu'aujourd'hui plus de 200 millions de livres et le budget du Ministère de la Guerre, pour le prochain exercice, atteint déjà 70 millions de livres.

Se rend-on bien compte que l'Arabe de Palestine que nous voulons libérer du joug du sionisme a un standard de vie plus élevé que celui de l'Egyptien ? Se rend-on compte, qu'alors que le revenu moyen d'un Egyptien est de 22 livres, celui d'un Arabe palestinien est de 40 livres ?

M. Herbert Morrison, dans le

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

M. Salama Moussa

# La lutte électorale est virtuellement ouverte

(Suite de la page 1)

C'est un homme de l'Ouest avec une magnifique instruction juridique de l'Est.

Quant à Mac Arthur nous avons assisté aux manifestations massives de son retour. Imaginons que l'affaire ait été ajournée jusqu'à février 1952 et qu'il soit retourné pour cet accueil longtemps retardé, vainqueur de deux guerres et présentant comme premier article du programme de sa campagne présidentielle la destruction de la Russie ; on peut concevoir qu'il aurait tout emporté.

LES REPUBLICAINS SONT DIVISES

Du côté du parti républicain aucun programme à l'exception de celui de Mac Arthur — abandonner l'Europe et s'occuper de l'Asie — programme qui a fait long feu. A défaut de programme c'est de la personnalité d'un homme que dépend un succès républicain. Il y a Warren, gouverneur de Californie, qui, sans aucun doute, serait un homme de valeur, mais seulement pour la Vice-Présidence. Quant à Stassen, personne ne l'a jamais vraiment pris au sérieux ; c'est à-dire personne qui s'y connaisse quelque peu en politique.

Vanderberg est mort. Taft, le sénateur, est un homme capable de moralité sans reproche et vraiment intelligent. Il parle souvent à tort et à travers et il m'est impossible de croire Taft capable de soulever beaucoup d'enthousiasme en tant que leader. J'inclinerais donc à barrer son nom. Il demeurerait dans la coulisse une puissance politique d'importance lors de la Convention du parti, en raison de son influence bien connue tant sur le peuple qu'au Congrès.

TRUMAN A ELIMINE LES DEUX GENERAUX

Mais les trois candidats évidents du parti républicain sont Dewey, qui a échoué trois fois (ce qui est nettement désavantageux dans ce pays où le succès est dieu), Eisenhower et Mac Arthur.

Dewey était prêt à abandonner, quand, il y a dix-huit mois environ, il a changé d'idée, déplacé ses collaborateurs, fait machine arrière, repris son activité politique et a été réélu gouverneur.

1) Il paraît magnifique à la télévision qui se substitue rapidement à la radio, qui a remplacé les journaux depuis une génération, pour la propagande politique et la télévision semble avantager les cabinets.

2) Pour Eisenhower, j'ai maintes fois entendu dire qu'il recueillera presque autant de votes démocrates que républicains s'il se portait candidat ; ce qui dépend de bien des choses à mon avis. De toute manière, il est bien difficile à présent, d'imaginer une situation internationale qui permettrait à Eisenhower de quitter l'armée en février prochain, de revenir ici et d'annoncer sa

candidature à la Présidence. Et il n'apparaît que Truman le tient solidement immobilisé.

3) Quant à Mac Arthur nous avons assisté aux manifestations massives de son retour. Imaginons que l'affaire ait été ajournée jusqu'à février 1952 et qu'il soit retourné pour cet accueil longtemps retardé, vainqueur de deux guerres et présentant comme premier article du programme de sa campagne présidentielle la destruction de la Russie ; on peut concevoir qu'il aurait tout emporté.

LES PERSONNALITÉS DEMOCRATES

L'importance trouvent Dewey divertissant ; en d'autres termes, ils estiment qu'il ne serait pas trop difficile à battre une quatrième fois, mais qu'il pourrait le paraître assez pour que les Républicains, n'ayant personne d'autre, veuillent essayer encore avec lui. A mon avis, il n'a pas beaucoup de chances, non qu'il soit personnellement handicapé dans une campagne contre Truman (qui ne se présente pas trop bien à la télévision) mais parce que les Républicains ne savent plus comment formuler un programme dans un monde où les électeurs, et davantage à chaque élection, présentent les termes du programme en négligeant le candidat, ce qui jadis comptait en premier lieu.

LES CHANCES DE TRUMAN

Ainsi, bien qu'on puisse considérer le désir de changement comme s'accroissant graduellement, il n'est pas aussi nettement prononcé qu'on pourrait le supposer. Pendant l'ère où régnaient les Républicains le succès dépendait des journaux, et, à part quelques exceptions, ils étaient achetés par eux. Mais présentement — et depuis 1932 — le public qui écoute la radio et se régale maintenant de la télévision, vote contre les journaux, presque automatiquement.

Truman, à plusieurs reprises, a causé des ennuis aux Syndicats ouvriers ; mais vers qui d'autre pourraient-ils se tourner ? Taft ? Dewey ? Mac Arthur ? et même Eisenhower ?

Je ne vois aucune force chez les Républicains, sauf celle de protester contre quelque chose ou pour quelque'un, sous le coup d'une émotion.

En résumé si Truman a décidé de mettre en avant le Républicain le plus facile à battre, s'il a placé Eisenhower à l'écart de toute possibilité de concourir, s'il a dégonflé Mac Arthur en sabotant l'heure de son entrée en scène, il a su le faire en douce et élégamment.

Il semble bien que cet homme qui gravitait, jadis, inconnu dans l'orbite de Roosevelt et qui a su assumer avec courage les responsabilités de sa charge, s'achemine vers une troisième présidence.

SIRIUS.